絶園のテンペスト

原作：城平京
構成：左有秀
作画：彩崎廉

1

THE CIVILIZATION BLASTER

O cursed spite
That ever I was born to set it right!
"Hamlet"
William Shakespeare
The time is out of joint
世の中の関節は外れてしまった。
ああ、なんと呪われた因果か、
それを直すために生れついたとは！
Forsaken Tempest

絶園のテンペスト
第一話：魔法使いは、樽の中
原作 城平京
構成 左有秀
作画 彩崎廉
Amidst tragedy and unfairness, a story unfolds
Sanity and madness, logic and intellect
正気と狂気、理性と知性。
自信と確信。
不合理な世の中で、物語は始まる。
Forsaken Tempest
新連載
巻頭カラー!!
Chapter 1: Sorceress in the Barrel
Original Creator: Kyou SHIRODAIRA
Production: Arihide SANO
Art: Ren SAIZAKI

KA-TAK

FWWSSH

THUMP

ガタ
ガタ
ガタ

つづきは(ネクスト)1P(ワン)へGO!!

forsaken Tempest
Introducing the best new series!!

絶園のテンペスト
至高の新連載開始!!

UH
...

.....

YOU PLANNED THIS

...DAMN YOU, SAMON

AGGH

IS THIS ...

A DESERTED ISLAND?

I HAVE A FEELING I'M NOT IN JAPAN ANYMORE

SFX:SCRAPE

THEY DIDN'T EVEN THROW ME SOME UNDERWEAR

THEY DID SHOW A LITTLE BIT OF RESPECT, THOUGH...

Putting me on an island like this—

I GET IT

I WAS ABANDONED ON A DESERTED ISLAND WITH NOTHING BUT MY DRESS AND MY CHEAP SANDALS

Even I couldn't use 'magic'...

I TAKE IT THE PRINCESS IS TAKEN CARE OF?

-- MASTER SAMON

THEREFORE HER 'MAGIC' IS USELESS

THE PRINCESS WILL BE NO DIFFERENT FROM AN ORDINARY GIRL

AS OF NOW...

THERE IS NOTHING ON THAT ISLAND TO FACILITATE THE USE OF 'MAGIC'

WITHOUT A DOUBT

THE PRINCESS WILL BE REDUCED TO BONES ON THAT ISLAND

This is Samon's doing

He even put up a barrier to make the island invisible

SFX: SHFF

NO, SAMON

YOU'D BETTER WATCH YOUR BACK!

SFX: HEH

Passing ships and planes can't see me

On top of that, this is an island far off from the coast

there's no way to get help from the outside world

AND I WILL UNRAVEL YOUR EVIL PLAN!

GRRRRMBL

I'm Hakaze Kusaribe

The strongest sorceress in history!

GROWL

I SUPPOSE I SHOULD SECURE SOME PROVISIONS FIRST...

...UHHMM

SNOW?

CELLPHONE

Girlfriend

Tomorrow

IT'S COMIN FAST

IT'S STILL ONLY NOVEMBER

I can't wait for tomorrow's date. If you stand me up this time, I won't forgive you

FOR A TOMORROW THAT WILL NEVER COME

HOW LONG AM I GOING TO WAIT

SFX- SNAP

ALREADY A MONTH SINCE 'MAHIRO' DISAPPEARED

IT DID COME FAST

ANYWAY

I SHOULD BE MORE WORRIED ABOUT 'MAHIRO'

ピッ

...TAKIZAKI

DID YOU EVER GET ANY WORD FROM FUWA?

AH, THANKS FOR YOUR WORK TODAY

I WONDER WHAT'S HE'S BEEN UP TO

SORRY, I KNOW IT WAS SHORT NOTICE

HERE'S THE PRINT-OUTS, SIR, ALL DONE

AS LONG AS HE'S NOT DEAD, I'M NOT WORRIED

I SUPPOSE YOU HAVE A POINT THERE...

BUT WORRYING ABOUT MAHIRO IS USELESS

...YES

I DON'T KNOW ABOUT HIM...

I'M AFRAID HE'LL TURN UP IN THE NEWS ONE OF THESE DAYS...

IF YOU, HIS CHILDHOOD FRIEND, SAY SO, THEN I'M SURE HE'S FINE, BUT

HE DROPPED OUT OF SCHOOL AND THEN JUST DISAPPEARED

I JUST HOPE HE HASN'T FOUND HIS FAMILY'S KILLER YET

RIGHT NOW

I KNOW, SIR

SFX TAK

MAY HAVE BEEN BECAUSE HE FOUND A CLUE ABOUT WHAT HAPPENED LAST YEAR

THE REASON MAHIRO DISAPPEARED

Yoshino

不破家之墓

AND AIKA HAVE TO DIE?

WHY DID MY DAD AND MOM

...IT'S LIKE THE POLICE SAID

SINCE ALL THEIR MONEY WAS GONE

IT'S BEING INVESTIGATED AS A TRIPLE MURDER, PLUS ROBBERY

IN THE MIDDLE OF THE NIGHT, SOMEONE WHO WAS AFTER MONEY

BROKE INTO TO YOUR FAMILY'S HOUSE

THEY WERE MURDERED

MOM AND DAD WERE JUST LIVING A NORMAL LIFE

AND AIKA WAS A GOOD KID

WHY DID THEY HAVE TO DIE LIKE THIS?

I STILL WANT TO KNOW WHY

THEY MIGHT STILL FIND HIM

SFX: GRIP

AND THEY'RE TELLING ME THEY STILL HAVEN'T FOUND THE KILLER YET?

THERE WAS NO EVIDENCE, THERE WERE NO WITNESSES

THEY DON'T EVEN KNOW IF THE KILLER ACTED ALONE OR WITH ACCOMPLICES

AND THEY DON'T HAVE A SINGLE CLUE

IT'S BEEN TEN MONTHS

SFX: PLUCK

IT'S NOT FAIR

THE KILLER IS GONNA WALK FREE WITHOUT EVEN A TRIAL

THEY CAN'T MAKE ANY MORE PROGRESS ON IT

THE INVESTIGATION UNIT'S STUMPED

IT DOESN'T ADD UP

WOULD YOU HUNT DOWN THE KILLER AND BE YOUR OWN JUDGE AND JURY?

SO, WHAT WOULD YOU DO ABOUT AN INJUSTICE LIKE THIS?

SFX: ZZSH

YEAH, WELL

I GUESS IT MAKES YOU SEE HOW PRECARIOUS HUMAN LIFE IS, HUH?

HOWEVER I HAVE TO DO IT

I'LL MAKE THINGS ADD UP

HEY

YOU KNOW WHAT

WHEN YOU DON'T EVEN HAVE ONE CLUE?

HOW ARE YOU GOING TO SOLVE A CRIME

BUT MAHIRO —

MAHIRO

WHAT YOU'RE LOOKING FOR ISN'T WORTH IT, EVEN IF YOU DO FIND IT

AND EITHER WAY,

IT'S TOO LATE NOW FOR NEW CLUES TO START SHOWING UP..

THAT'S NOT WHAT YOU REALLY WANT

EVEN IF YOU DID GET A PIECE OF EVIDENCE --

SFX SIGH

I'M PRETTY BAD OFF, MYSELF

WELL... I'M TRYING TO MAKE DO, BUT

ARE YOU MAHIRO FUWA?

...MM?

SORRY, WRONG PERSON

...!!

SFX URK

NOT WITH THOSE RAGS ON, YOU COULDN'T BE 'MAHIRO FUWA'

I'M EVANGELINE YAMAMOTO

PARDON ME

Sorry if I don't believe you

DON'T WORRY, I'M NOT TRYING TO CAUSE TROUBLE

BUT YOU LOOK PRETTY SUSPICIOUS TO ME

SFX SWEET GRIN

BUT FRIENDS CALL ME FRAULEIN YAMAMOTO

UNEMPLOYED, AND 28 YEARS OLD

WHAT DO YOU KNOW ABOUT HIM?

I'M LOOKING FOR 'MAHIRO FUWA'-KUN,

LONG ENOUGH TO GET YOU VISITING HIS FAMILY'S GRAVE?

YOSHINO TAKIGAWA

SOPHO-MORE

I'M HIS FRIEND

I GUESS WE'VE KNOWN EACH OTHER A WHILE

A GOOD FRIEND?

ANY CONTACT WITH MAHIRO-KUN AS OF LATE?

I THOUGHT FOR A SECOND I MIGHT FIND A CLUE HERE, AND STOPPED BY

HIS HOUSE WAS EMPTY, SO

REALLY?

NOT SINCE HE DISAPPEARED A MONTH AGO

REALLY

NOT EVEN A TEXT OR AN EMAIL

TELL ME EVERYTHING YOU KNOW

I APOLOGIZE, BUT

THERE'S A PRESSING PROBLEM AT HAND

SFX CLAK

--TWO WEEKS AGO

WHAT THE HELL DID YOU DO THIS TIME?

OKAY, MAHIRO

SOON AFTERWARD THAT AREA WAS QUARANTINED

A BOY THOUGHT TO BE IN HIS LATE TEENS WAS WITNESSED SOMEWHERE

THAT AREA, TOO, IS NOW UNDER STRICT QUARANTINE- ENTRANCE IS STRICTLY FORBIDDEN

THEN A WEEK LATER, THE SAME BOY WAS SPOTTED ELSEWHERE

KEEP OUT 立入禁止

AND WHEN THE BOY WAS ASKED WHAT HIS NAME WAS--

THE SECOND TIME THAT BOY WAS SEEN,

IT WAS IN THE ACT OF RESCUING SOMEONE FROM A LIFE-AND-DEATH SITUATION

WAIT WHAT DO YOU MEAN BY QUARAN-TINED?

THAT WAS MAHIRO !?

AND THE APPROXIMATE AGE OF THE BOY ALL MATCHED UP

THAT NAME AND THE FIGURE THAT WAS WITNESSED

HE SAID HIS NAME WAS 'MAHIRO FUWA'

墓

SO THE 'MAHIRO FUWA' THAT WENT MISSING

WAS THIS SAME 'MAHIRO FUWA'

HE'S NOT THE TYPE TO GO RESCUING PEOPLE

.....YOU HAVE THE WRONG PERSON

HE ALSO ISN'T THE TYPE TO GIVE OUT HIS REAL NAME TO WHOEVER HE SAVED

WELL, IT'S THE TRUTH

SUCH HARSH WORDS, COMING FROM HIS OWN FRIEND

I won't forgive you

A VERY PRETTY IS YEAR-OLD, I THINK?

SFX FLUTTER

'10 ‼

...DID YOU KNOW THE ONE HE SAVED WAS A GIRL?

NO, HE ALWAYS PREFERRED OLDER WOMEN

OHH

SO MAHIRO-KUN LIKED THOSE KINDS OF GIRLS?

...IN THAT CASE, IT MIGHTA BEEN HIM

HE MIGHT'VE LET HIS NAME SLIP, TOO

IT'S JUST THAT

BUT HE STILL ALWAYS LEFT THEM IN THE END, NOT A SHRED OF MERCY, THAT GUY

AIKA-CHAN WAS THE MOST IMPORTANT PERSON IN HIS LIFE

HE MAY HAVE HAD A SOFT SPOT FOR GIRLS WHO LOOKED LIKE HER

MAHIRO HAD A LITTLE SISTER

SFX GRAB

WHY THE PAST TENSE?

Was the most important ?

BECAUSE NOW SHE'S RIGHT UNDERNEATH HERE, UNDERGROUND

YOU REALLY

DON'T KNOW ANYTHING?

Do I let someone who knows secrets like that walk off?

freeze

There was never anything in the news about quarantines

If I just distracted her for a bit

Maybe buy some time?

Uumm what to do?

A BUTTERFLY ...

WHAT?

NOTH-ING...

THERE'S A SWALLOWTAIL BUTTERFLY IN THE AIR

IT'S NOVEMBER RIGHT NOW!

IT'S SNOWING, RIGHT?

SWALLOWTAILS USUALLY PASS THE WINTER IN COCOONS

SO WHAT?

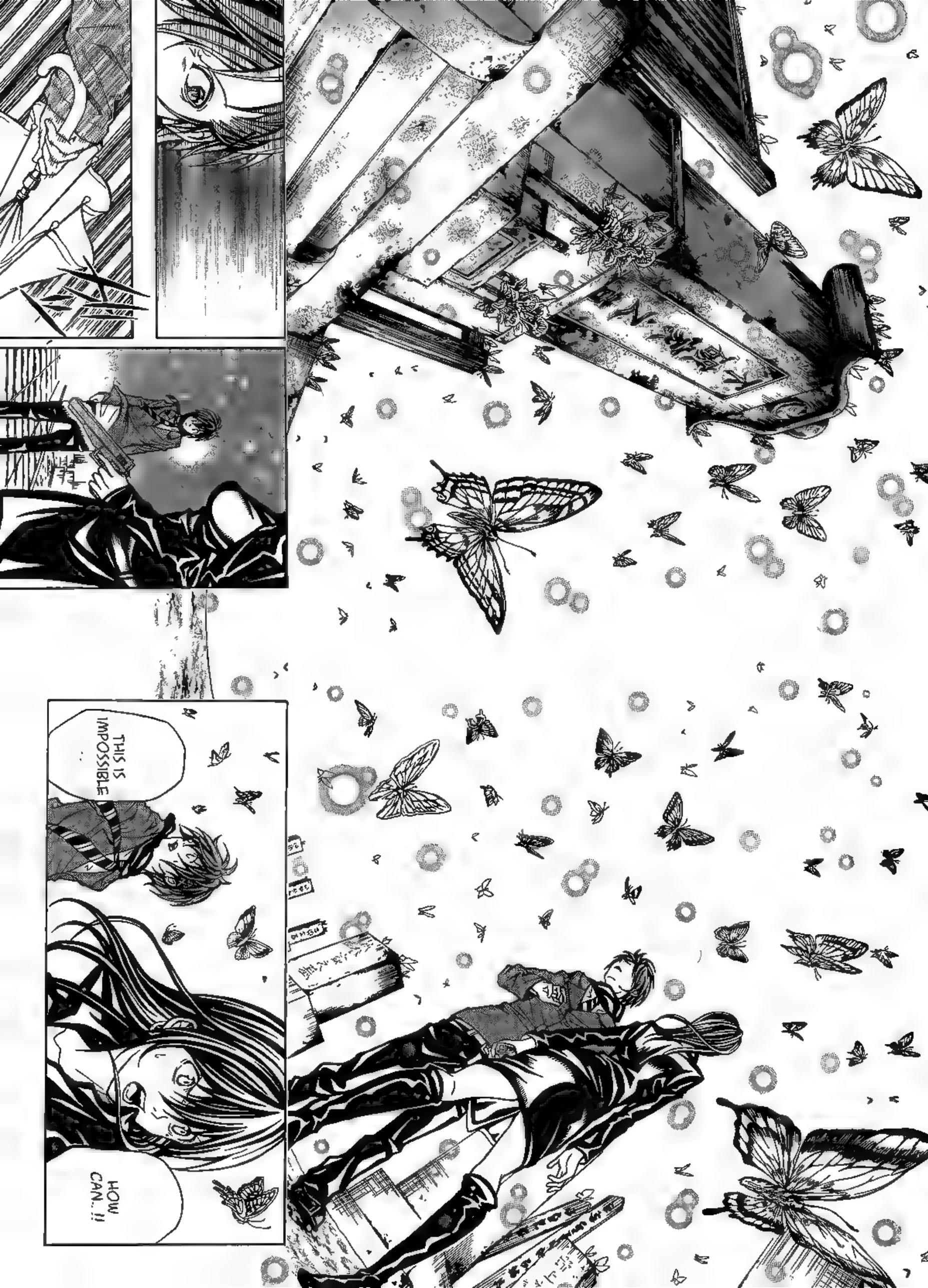
THIS ISN'T YOUR FIRST TIME SEEING ONE, I PRESUME?

!?

YOU MUST HAVE MISTAKEN IT FOR...

BUT IT'S JUST ONE

THEY DON'T EVER COME OUT THIS TIME OF YEAR!


THIS IS IMPOSSIBLE . . .
HOW CAN..!!

SFX SHWA-WA-WA

!?

SFX THWACK

I can get one more hit.!!

Not yet!

SFX KRAK

Ah..!

SFX FWSHH

SFX TAK

MY APOLO-GIES

SFX SSSSLIDE

BUT I PACKED DOUBLE TODAY...

A...A SHOT-GUN!?

GAH...

HOW DOES SHE HAVE THAT...!

SFX KA-CHK

WHAT THE HELL ARE YOU DOING IN FRONT OF MY FAMILY'S GRAVE

GAGH!!

SFX SSSSKID

SFX FWAA

WELL?

YOU...

WHERE DID YOU COME FROM?

MAHIRO!

AHH

I FLEW UP HERE.

OVER THERE.

YEAH, THAT'S CUZ..

OVER THERE IS A CLIFF..

SFX PASSH

WHO'S THAT CHICK?

FORGET ABOUT THAT.

DID THE BUT-TERFLIES FOLLOW YOU UP HERE?

28 YEAR-OLD, UNEM-PLOYED, MS. FRAULEIN YAMAMOTO.

NO JOKE, SHE FREAKED ME OUT.

ARE YOU KIDDING ME?

SFX BAM!

SO..

MAH RO...

THE OPPO-SITE,

I CHASED 'EM UP HERE.

BUT I WAS PLANNING ON COME BACK HERE FOR A BIT ANYWAY.

MAHIRO!!

SFX WHRR WHRR

キキキ…

キキ…

SFX WHIR

STOPPED IN MID-AIR!

THE BULLET...

スウ…

SFX BOINK ROLL

.. HEH

SFX FYUU

IF YOU GOT ME?

WHAT WOULD YOU HAVE DONE..

ANSWER ME.

MAHIRO FUWA..

SO IT'S TRUE.

YOU ARE 'IN LEAGUE WITH A SOR-CERER'.

CONNECTED TO THE 'IRON SICK-NESS'?

HOW ARE YOU.

ARE YOU WITH THE GOVERN-MENT?

A SOR-CERER?

IRON SICKNESS?

YOU DON'T HONESTLY THINK CON-GRESSMAN AND POLITI-CIANS BE-LIEVE IN 'MAGIC'?

SADLY, I'M JUST A VOLUN-TEER

SFX SQUEEZE

ANSWER ME!

I DON'T KNOW SQUAT..

SFX TAK

IF IT CONTINUES, JAPAN WILL BE NOTHING!

THE SUFFERERS OF 'IRON SICKNESS' ARE GROWING.

SFX ZSSH

IS THIS THE EFFECT OF MAGIC!?

SO FAST! I HAVE TO STICK HIM THE MINUTE HE LETS DOWN HIS GUARD!

NO MERCY

SFX FWAK

I'VE STOPPED CARING WHETHER IT'S OK OR NOT!

SFX WHACK

HOW FAR DOES THAT POWER GO?

SFX KAICHAK

L'ET'S FIND OUT!

SFX KRAAK

SFX GWA

SFX TWITCH

PRETTY GOOD.

YOU'RE STRONG..

NOTHING, EVEN AT POINT BLANK... THAT MEANS...!!

BUT NOW YOU SLEEP!

SFX SHWAA

YOU COME FLYING UP HERE, BUL- LETS DON'T HURT YOU..

ARE YOU THE ASSISTANT OF A 'SOR- CERER' OR SOMETH'NG?

LET'S GO.

ポン

ALRIGHT

ポン

SFX PAT PAT

LET'S GO BACK.

IT'D BE FASTER TO SHOW YOU THAN TELL YOU..

WHAT IS THIS ?

WHAT

HEY! ARE YOU ALRIGHT?

LEAVE 'EM.

SFX TAP

HARDEN?

そろ...

SFX SLIP

THEY'RE ALREADY STARTING TO HARDEN.

SFX KLINK

SO HARD...

IT REALLY IS LIKE METAL..

IT'S NOT JUST A SICKNESS..

ONE GLANCE AND YOU CAN SEE THAT IT'S BECOMING AN EPIDEMIC.

SOME CURSE THAT MAKES LIVING THINGS TURN INTO METAL.

IT'S THE 'IRON SICKNESS' THAT THAT WOMAN WAS TALKING ABOUT.

SFX KONK

A THOUSAND...

1,000 PEOPLE HAVE PROBABLY ALREADY GOTTEN IT.

AND IT'S ALREADY HAPPENED TO 3 DIFFERENT PLACES..

WAS IT BECAUSE THIS KIND OF STUFF WAS HAPPENING?

THAT LADY WAS TALKING ABOUT QUARANTINES TOO

SFX WAIT!

THEY'LL FIND SOME EXCUSE TO QUARANTINE THIS PLACE, TOO.

THE GOVERNMENT'S TRYING TO HUSH IT UP, BUT WHO KNOWS HOW LONG THAT'LL LAST

--SHE'S GONNA BE FINE. AND SO ARE YOU.

CUZ YOU WERE WITH ME WHEN IT WAS HITTING THE HARD-EST.

THIS THING, THIS CURSE OR WHAT-EVER..

ARE WE GONNA LIVE THROUGH IT?

MS. FRAULEIN YAMAMOTO OVER HERE..

.....

WHAT IS THIS?

WHAT THE..

HELL IS GOING ON HERE..?

IT'S MAGIC.

AND THE SORCERERS APPARENTLY HAVE SOME IDIOTIC AMBI-TION..

THEY WANT EVEN MORE POWER.

SO THEY'RE TRYING TO WAKE THINGS THAT SHOULD NEVER BE WOKEN.

TURNED UPSIDE-DOWN? BY MAGIC?

WHAT ARE WE SUP-POSED TO DO ABOUT THAT?

'IRON SICKNESS' IS JUST THE BE-GINNING.

IF A CER-TAIN THING WAKES UP, NOT ONLY JAPAN..

BUT THE WHOLE WORLD WILL BE TURNED UPSIDE-DOWN.

THERE IS ONE PERSON WHO CAN STOP THIS STUPIDNESS.

DON'T WORRY.

THE PRINCESS OF THE SORCERERS, THE STRONGEST SORCERESS IN HISTORY..

HAKAZE KUSARIBE.

IF WE HAD HER, WE'D BE ABLE TO STOP THEM..

TRAPPED ON AN UNKNOWN DESERT ISLAND.

IMPRISONED BY HER OWN KIND,

OKAY...SO THIS PRINCESS..

WHERE DO WE FIND HER?

IN THAT PLACE, IT'S IMPOSSIBLE TO USE MAGIC.

TO USE MAGIC, THERE ARE CERTAIN CONDITIONS THAT MUST BE MET.

SHE CAN'T USE MAGIC TO ESCAPE?

AN UNKNOWN DESERT ISLAND...

NO GOOD, HUH..

NO GOOD.

I DECIDED..

TO LEND THE PRINCESS A HAND.

--THAT'S WHY..

You can't lay more debt on my side.

Hey Mahiro, this is an even trade

YOU KNOW YOU COULDN'T DO THIS WITH-OUT ME, RIGHT?

WHAT-EVER, HAKAZE..

...Yeah

WHAT THE--!!?

ARE YOU SAYING THAT YOU DON'T CARE..

WHETHER I FIND YOUR SISTER'S KILLER OR NOT?

SFX SMIRK

YEAH KINDA...

Somebody there?

SFX RRMBRMBL

HEY...

WHAT IS THAT THING!?

Mm?

SFX ZHOOM

NOW WHAT?
INTO THE OCEAN?

THAT WAY I'LL BE ABLE TO NARROW DOWN WHERE SAMON'S HEADQUAR-TERS ARE.

OKAY, TELL ME EXACTLY WHICH DIRECTION IT'S COMING FROM..

THIS TIME OUT OF THE SEA

IT'S COMING.

IT LOOKS LIKE YOU'RE TALKING TO THAT CAST-AWAY MAGICIAN THROUGH THAT DOLL...

...MAHIRO

I FOUND A BOTTLE WASHED UP ON THE BEACH.

...A MONTH AGO..

YOU GET IT THROUGH MAGIC?

BUT YOU CAN'T REALLY USE MAGIC, CAN YOU?

HOW'D YOU GET YOUR HANDS ON THAT THING?

THE MES-SAGE SAID THIS:

AND A MES-SAGE WRIT-TEN ON A PIECE OF BARK.

INSIDE THERE WAS THIS DOLL..

A MES-SAGE IN A BOTTLE!

Pierce this doll with a single nail"

"If you believe in magic, and the exchanging of souls, if you have a wish to be granted—

IT WAS CARRIED BY THE OCEAN, AND MAHIRO PICKED IT UP!

SH CRACKLE CRACKLE

MAHIRO FUWA, I CAN USE HIM!

MY LUCK TURNED OUT TO BE GOOD

I DIDN'T KNOW WHETHER IT WOULD FALL INTO USEFUL HANDS, BUT

ALL THAT'S LEFT IS TO WAIT FOR THE MESSAGE TO BE TAKEN BY THE SEA.

EVEN ON A DESERTED ISLAND, ONE CAN FIND A BOTTLE AMONG THE DRIFTWOOD

EVEN WITH-OUT PANTIES, AREN'T I A TOUGH ONE?

SAMON..

--SO YOU PUT A NAIL IN THE DOLL..

BUT THAT'S ALL THAT IT DOES.

YUP.

AND THEN I MADE A DEAL.

YOU WERE ABLE TO TALK TO THE CAST-AWAY SOR-CERESS?

AND THEN THROUGH SOME SORT OF MAGIC..

S'WHAT SHE SAID.

SHE WOULD USE MAGIC TO FIND AIKA'S KILLER..

I WOULD GIVE HER A HAND, AND IN RETURN..

SFX TMP

SO YOU PUT 'EM TO-GETHER, AND IT FINALLY ADDS UP.

USING MAGIC ALSO ISN'T FAIR..

AIKA'S MURDER WASN'T FAIR..

SFX BBLUP BLUP

SFX GRRRRVHSSSH

SFX SSPLASSH

THAT'S ONLY A PART OF IT.

THAT'S THE THING WE'RE TRYING TO STOP.

YOSHINO,

LOOK..

NOW THE ONE WHO KILLED AIKA..

WILL BE KILLED BY ME.

A FRUIT!?

A GIANT FRUIT COVERED IN CHAINS...!

SFX FWAAAH

THIS THING... DOESN'T THIS MEAN..

THAT THE WORLD'S ALREADY GONE NUTS?

WHAT'S THE WHOLE THING LOOK LIKE THEN?

THAT'S ONLY...A PART OF IT?

BUT YOSHINO,

SFX KRAK SNAP

I'M GONNA SAVE IT.

THIS WORLD IS GETTING READY TO FALL APART..

“THE TIME IS OUT OF JOINT..

O CURSED SPITE”

"THAT EVER I WAS BORN...

"TO SET IT RIGHT!"

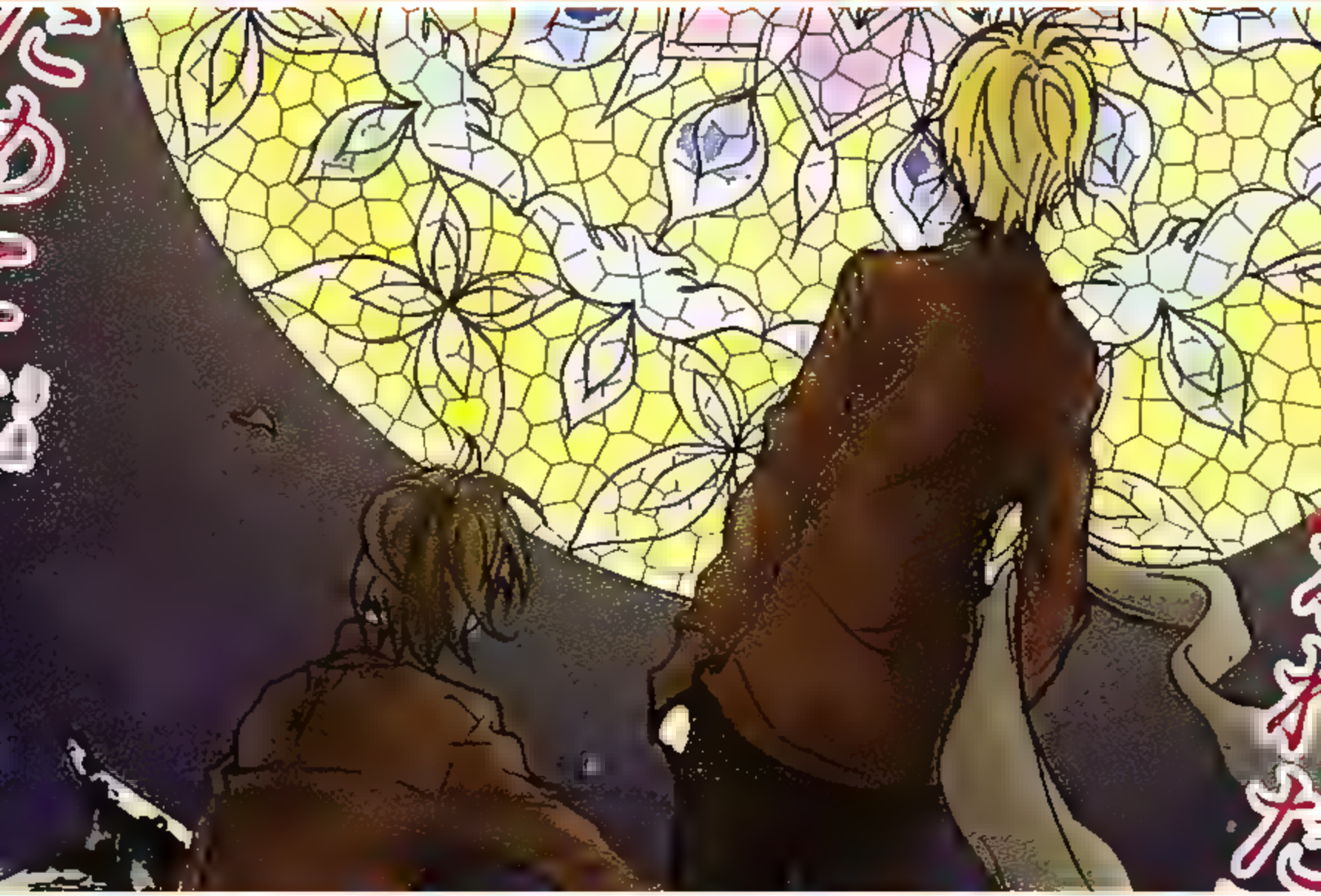
その姿を現した『果実』…そして見開かれた眼球…。
狂気の情景は混沌とした世界の始まりか――…!!

9月号 8月12日(水)発売につづく

imangascans

visit us at
www.imangascans.com

come hang out with the cool kids >_<
irc.irchighway.net #imangascans



raw provided by:
rena-chan

translated by:
hermux

puremadniss

* Puremadniss
* lululoo

like to join a fun new team ? we are recruiting members, come apply at our site or irc, join the fun ><

I am currently accept ng donat ons to help cover the monthly costs of the manga magazines that I'm buy ng and scanning for the pub c My paycheck has covered the magazines that I've purchased up until now but t s reached a po nt where I need a ttle help in making sure I can continue to purchase the magazines wh le being able to take care of my monthly necessities If you don't m nd help ng me out then please donate. Any little bit helps! V sit http //raws shin ng-bind net/donate.html for more details. Thanks for reading

CHAPTER 2: SHE WAS VERY PRETTY, THE BOY SAID.

絶園のテンペスト

FORSAKEN TEMPEST

ONE DAY, A PRINCESS WAS STUFFED INTO A BARREL AND CAST AWAY ON AN ISLAND.

ONE DAY, A YOUNG GIRL WAS SUDDENLY KILLED, AND THE KILLER WENT FREE.

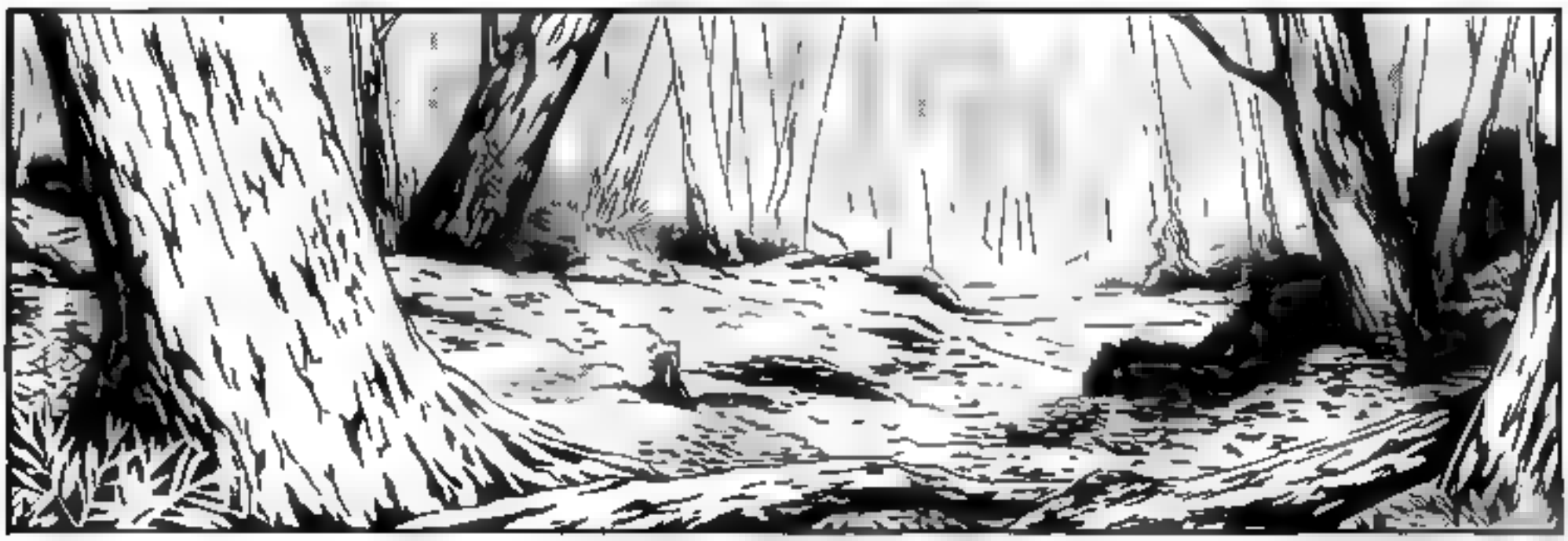
AND THEN ONE DAY, A BATTLE BEGAN WRAPPED IN MAGIC AND REVENGE.

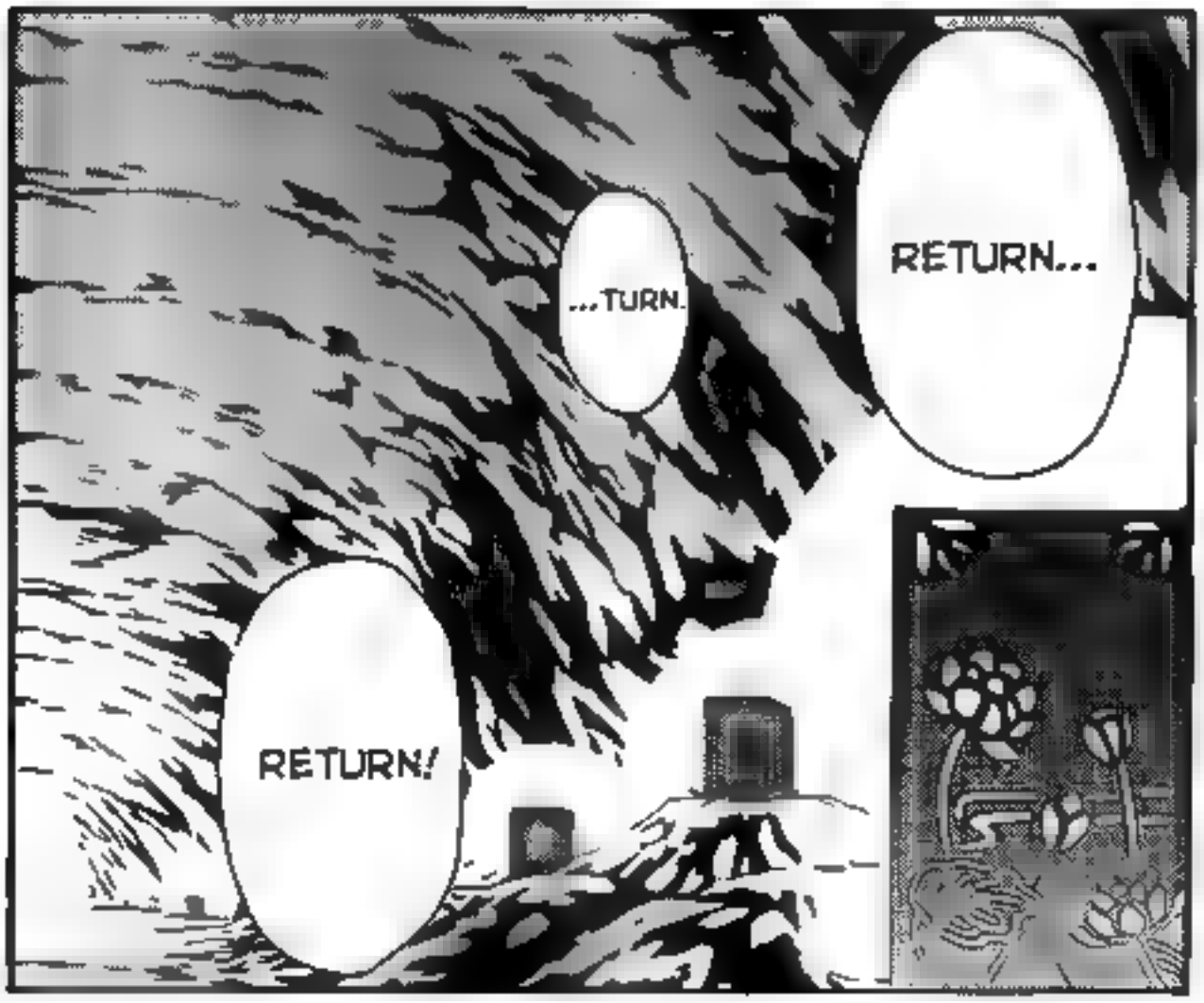
ORIGINAL CREATOR:
KYOU SHIRODAIRA

PRODUCTION:
ARIH DE SANO

ART: REN SAIZAKI

SUDDENLY HUGELY POPULAR--!!

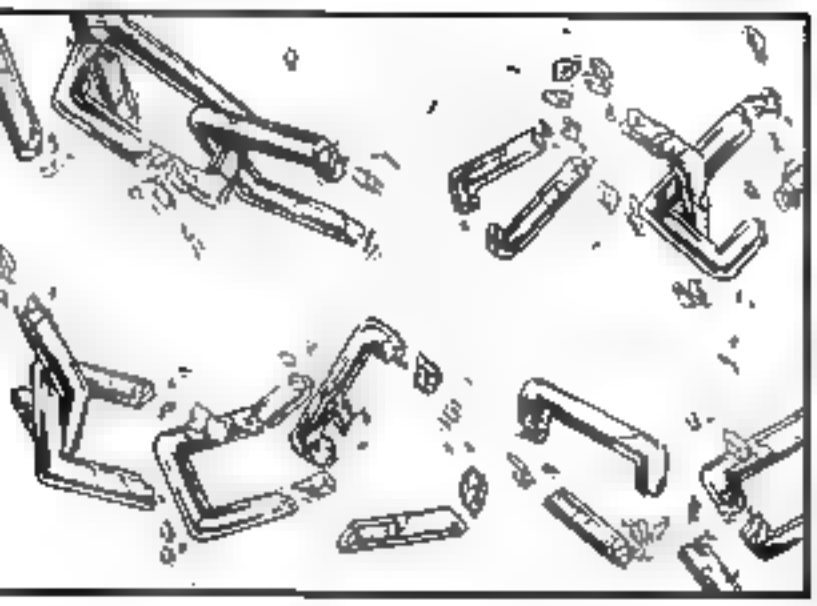



...TURN.
RETURN...
RETURN!

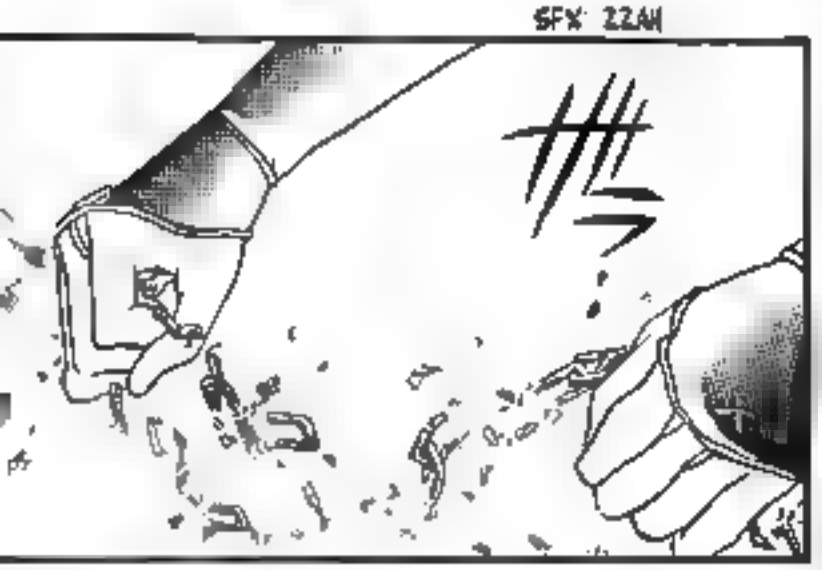
...TURN.

SFX: ZHING

RETURN!



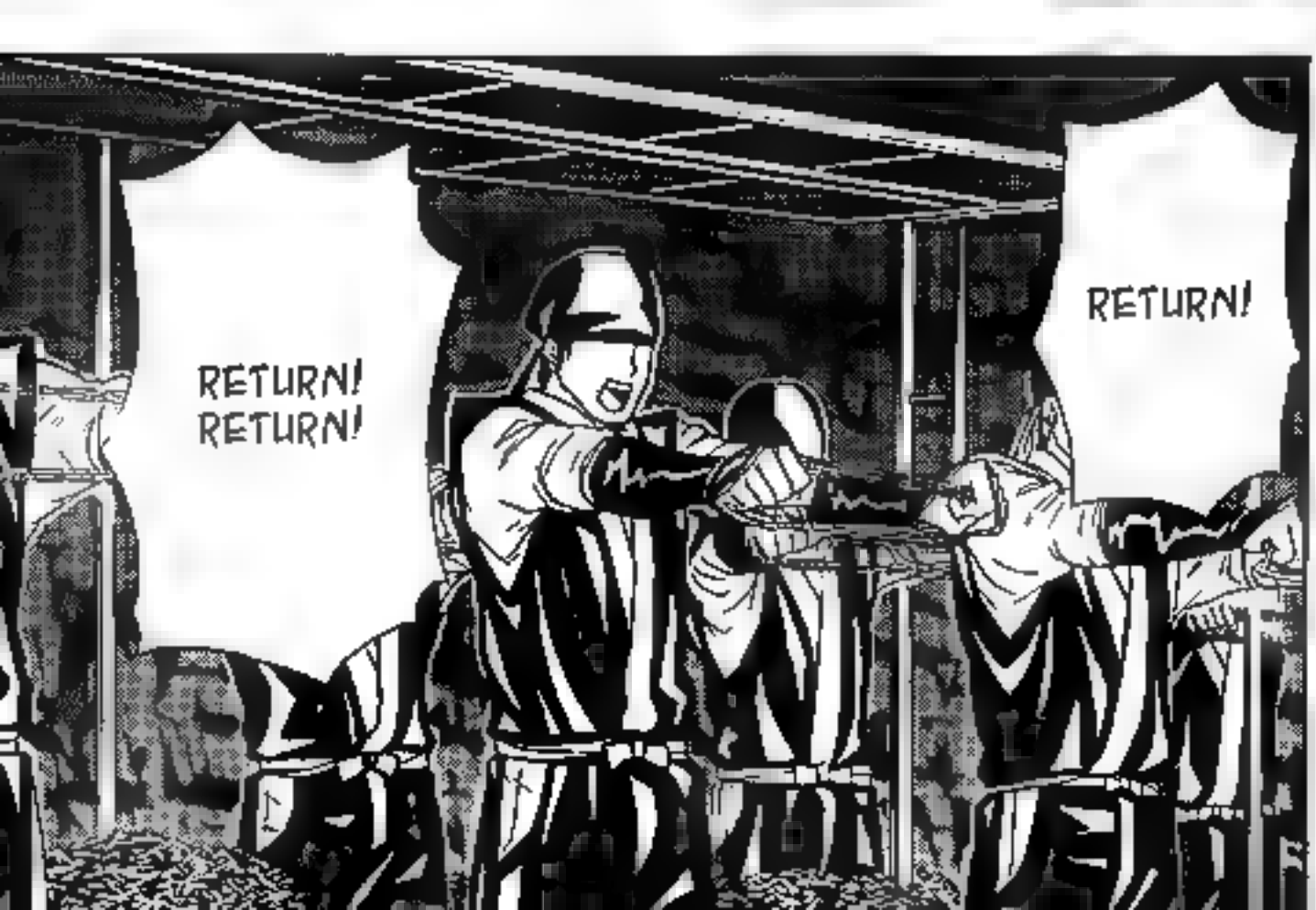
SFX: ZZAM



RETURN!

RETURN!
RETURN!

RETURN!
RETURN!



SFX: QRAB

RETURN!

RETURN!

RETURN!

FRUIT!

FRUIT!

FRUIT!

TREE WITHIN A TREE, GREAT OAK WITHIN AN OAK,

TO YOUR BEAUTIFUL FORSAKEN TREE GO!

KNOW THIS, FRUIT!

NOW IS THE TIME TO RETURN!

BEAUTY!

BEAUTY!

...THOSE DAMN KIDS...

TCH

.....

UHH...

I GUESS I'LL CONTACT "HAYAKAWA" THEN?

I'LL HAVE 'EM LOOK UP...

...THAT KID "YOSHINO TAKIGA-WA"...

KLAK

IS THAT--

.....

WHAT YOU CALL "MAGIC"...?

SFX: NYAHA

BUT YOU KNOW WHAT, YO-SHINO?

I'M STILL GONNA SAVE THE WORLD.

—I DON'T CARE WHETHER THE WORLD FALLS APART.

Stop messing around.

Mahiro.

NOW SHUT UP.

ALRIGHT, I GET IT, HAKAZE.

—AH!

WE STILL HAVE TO NARROW DOWN WHERE SAMON'S HEADQUARTERS ARE.

ZAAAAA

THE FRUIT IS...

SFX ZSHWOOOO

SFX: VOOOOOM

. WHAT THE HELL IS THAT THING ..?

...FLYING AWAY ..

THE FRUIT IS...

WHAT DID I JUST GET MYSELF INTO?

I RESURRECT YOU TO THE OLD WAYS, FOR ETERNITY!

RETURN! RETURN!

RETURN!

LOST MAGIC, LOST GREAT OAK,

THIS IS THE TIME AND PLACE!

RETURN!

RETURN!

I NEVER EVEN THOUGHT THAT THAT COULD BE REAL.

BUT...I HAVE TO BELIEVE IT.

A MAGIC... SORCERER.

IT SEEMS LIKE RIGHT BEFORE THAT FRUIT FLEW OFF, ALL THE LIVING THINGS AROUND IT TURNED INTO METAL.

HOW FAR IS THIS GOING TO SPREAD?

IRON SICKNESS.

—HEY, YO-SHINO.

DON'T GET SO WORRIED.

IT DEFINITELY DOESN'T FEEL FINE...

EVEN THOUGH IT LOOKS LIKE THE FIRE TRUCKS AND AMBULANCES SHOULD BE RUNNING FINE,

.....

THAT'S WHAT I'M WORRIED ABOUT THE MOST.

I'M GONNA SAVE THE WORLD.

I TOLD YOU.

AND ANYWAY,

WASN'T THAT ONLY A PART OF IT?

THAT GIANT FRUIT THING FROM BEFORE,

HOW DO YOU THINK YOU'RE GOING TO WIN?

AND NOW YOU'RE UP AGAINST A LEAGUE OF SORCER-ERS?

YOU WERE STILL JUST A HIGH SCHOOL KID NOT TOO LONG AGO,

RIGHT NOW THOSE THINGS ARE POPPING UP OUT OF THE OCEANS AND MOUNTAINS IN EVERY COUNTRY.

THEY'RE TRYING TO GATHER IN ONE PLACE.

IS TRYING TO WAKE UP?

THAT'S WHAT THE KUSARIBE CLAN

—YUP.

THOSE THINGS THAT ARE GONNA THROW THE WORLD INTO CHAOS, THEY'LL TAKE THEIR ORIGINAL FORM...

...AND RESUR-RECT THEM-SELVES.

VLUP

IF THEY DO GET TOGETHER, IT'S ALL OVER.

KLANG

I'D RATHER SACRIFICE 10 OR 20 TOWNS—

THAN THE WHOLE WORLD.

THE WAY THINGS ARE GOING,

IT LOOKS LIKE IT'S ALL OVER ALREADY.

I, HAKAZE KUSARIBE, STRONGEST SORCERESS IN HISTORY,

WILL NOT LET SAMON'S PLANS SUCCEED.

Didn't I tell you, Yoshino?

Don't worry. I'm in good health.

ACCORDING TO MAHIRO'S EXPLANATION,

That will not keep me from winning.

YOU TALK BIG, BUT YOU'RE STILL JUST A CASTAWAY ON AN ISLAND, AREN'T YA?

AND AMONG THEM, OPPOSING VIEWPOINTS CLASHED AND A BATTLE FOR POWER ENSUED,

THIS IS PRETTY GOOD

THERE'S THIS CLAN OF SORCERERS CALLED KUSARIBE,

AND TRAPPED ON AN ISLAND WHERE SHE CAN'T USE MAGIC.

WHICH RESULTED IN THE CLAN'S PRINCESS, HAKAZE, GETTING TRICKED BY SAMON,

BUT THE ONLY MAGIC SHE CAN USE RIGHT NOW IS THE POWER OF TALKING TO PEOPLE THROUGH THAT DOLL.

THE ONLY ONE WITH THE POWER TO THWART SAMON'S PLAN IS HAKAZE-SAN.

AND THEN SAMON TOOK OVER THE CLAN,

MAKING ALL THIS TERRIBLE STUFF HAPPEN.

WHICH MEANS SHE'S BASICALLY USELESS.

SCRAPE

Hm...

...BUT THE REAL PROBLEM,

IS THE REASON WHY MAHIRO DECIDED TO HELP OUT HAKAZE-SAN.

不石皮
FUWA

HAKAZE.

YOU BETTER KEEP YOUR PROMISE.

So you returned to your house.

...Huh? Ah, yes.

But from there things get much more difficult.

You can probably deduce his escape route on your own.

GOT IT.

From there, we can follow his traces.

Right.

Go to the place the killer was likely to be at one point.

OPEN IT.

YO-SHINO.

CHKING

IF WE REACH OUR DESTINATION,

I WON'T HAVE ANY REASON TO HELP YOU ANYMORE AFTER THAT.

CLUNK...

MAHIRO WOULDN'T LET ANYONE COME CLOSE AFTER AIKA-CHAN WAS KILLED...

SINCE I WENT INSIDE MAHIRO'S HOUSE.

...IT'S BEEN A LONG TIME

CREAK

I'M HERE,

HAKAZE.

カチッ KA-CLICK

We use a special type of magic to trace a killer.

The blade is aligned.

SHUMP

You have a stainless steel knife, I presume.

— Then get the talisman.

WHAT'S THAT?

KLINK

IT CONTAINS MAGICAL POWER.

A TALISMAN.

THIS IS ONE OF THEM--

SO THAT EVEN OTHER CLAN MEMBERS COULDN'T FIND THEM.

IN CASE SHE WOULD EVER BE PUT IN A SITUATION WHERE SHE COULDN'T USE MAGIC,

HAKAZE HID THESE IN ADVANCE.

LIKE YOU SAW EARLIER.

HUH...

ANYONE CAN USE THE ELEMENTARY MAGIC INSIDE IT.

YOU TOUCH IT TO YOUR SKIN

AND IF HAKAZE'S VOICE GIVES PERMISSION TO USE IT,

THERE'S A LIMIT TO HOW MANY TIMES YOU CAN USE IT.

HOW-EVER,

KLANG

CRACK

KLANG

CAN YOU REALLY COMPETE WITH THAT TINY THING AGAINST A REAL SORCERER?

IF HE CAN'T, THEN NO ONE WILL BE ABLE TO STOP SAMON.

ONLY MAGIC CAN UNDO MAGIC.

IT PROTECTED ME AGAINST IRON SICKNESS.

AND SINCE YOU WERE CLOSE TO ME, WHO HAD A TALISMAN, YOU WERE SAFE, TOO.

HAKAZE.

GIVE ME YOUR PERMISSION.

SFX: ZOOM

RIGHT.

DON'T LET GO OF THE TALISMAN.

— Hear ye, my words.

SFX: WUOOSH

Tree within a tree, oak within an oak.

Begin the tree of beginnings.

HEAR ME NOW.

He of this earth who has upset the way, follow the steps of him who yearned for blood.

HOW LONG?

Five minutes.

SFX QRAB

I'VE ALREADY WAITED A WHOLE YEAR.

THAT'S NOT MUCH TIME.

it will take some time to collect any info left behind on the killer.

Since it happened a year ago,

TO KILL THE GUY

WHO KILLED AIKA.

...MAHIRO MADE A DEAL WITH HAKAZE-SAN.

FOR HELPING HER--

PHEW

SHE WOULD USE MAGIC TO FIND HIS SISTER'S KILLER FROM ONE YEAR AGO.

HE WOULDN'T THINK TWICE ABOUT DESTROY-ING THE WORLD.

AS LONG AS HE'S ABLE TO FIND THE ONE WHO KILLED AIKA-CHAN.

MAHIRO DOESN'T CARE HOW THE WORLD ENDS UP.

DON'T BE STUPID.

THERE'S NO SUCH THING AS HEAVEN.

DEAD PEOPLE DON'T GET HAPPY OR SAD.

I BET AIKA-CHAN UP IN HEAVEN IS IMPRESSED

BY THAT SPIRIT OF YOURS.

THAT'S WHY I NEED MAGIC.

MA-HIRO IS DOING THIS FOR HIM-SELF,

HE CAN'T DO IT ANY OTHER WAY.

HE ISN'T DOING THIS FOR ANY-ONE.

BUT THE ONE WHO KILLED AIKA,

THAT'S WHY

I'M NOT LETTING HIM GET AWAY LIKE THAT, WITHOUT ANY KIND OF TRIAL.

AND SAVING THE WORLD AT THE SAME TIME.

I'M HELPING HAKAZE

THIS GIRL SOUNDS LIKE

SHE HAS SOME PERSON-ALITY ISSUES, TOO.

It's actually better that he's crazy about his dead sister.

...HAKAZE-SAN,

ARE YOU SURE IT'S ALRIGHT TO BELIEVE THIS GUY?

HE WON'T BETRAY ME.

OUR INTERESTS ARE THE SAME.

YOSHINO —

YOU PARENTS WORK OUTSIDE THE TOWN, SO THEY'LL BE SAFE.

BEING THE ONLY ONE WHO WASN'T TOUCHED BY THE IRON SICKNESS WILL PROB-ABLY FREAK 'EM OUT.

THE TOWN IS GETTING QUARAN-TINED.

WE NEED TO GET OUTTA HERE.

?...

WHIP

YOU KNOW,

GRIN

HAVE TO KEEP ON HELPING YOU NOW?

...DO I

WHO HAVE GIRLFRIENDS, CAN I?

I CAN'T KEEP ON RECRUITING GUYS

PAT

ABOUT GOING ON A DATE FOR THE LAST 2 MONTHS.

SAID THAT YOU'VE BEEN LOOKING AT A TEXT FROM HER

SOME RANDOM PERSON AT SCHOOL.

WHO TOLD YOU I HAVE A GIRL-FRIEND...

SHE NEVER HAD ANY REASON TO HANG OUT WITH ME ANYWAY.

YOU NEVER GOT ON REAL WELL WITH AIKA,

IT SPREAD TO MAHIRO'S EARS...

...DAMMIT.

—AND ALSO,

I GUESS YOU'RE RIGHT

...YEAH.

KLNK

TAKE THIS.

IT'S A TALISMAN.

IT CAN PROTECT YOU, AND IT CAN KEEP YOU MOVING.

IT'LL PROTECT YOU FROM IRON SICK-NESS.

AND IT ALREADY HAS HAKAZE'S PERMISSION.

BUT,

CLINK

IF YOU USE IT 3 TIMES, IT BECOMES WORTH-LESS.

TO STOP IT, JUST DO THE SAME THING.

TOUCH IT DIRECTLY TO YOUR SKIN, IMAGINE WHAT YOU WANT IT TO DO, AND MAGIC WILL MAKE IT HAPPEN.

THEY'RE DRAWN BY THE FRUIT'S SCENT.

EGGS AND CATER-PILLARS WILL ALL START MORPHING.

AND,

BECAUSE THAT'S A SIGN THAT THE GIANT FRUIT IS NEAR.

IF BUTTERFLIES START TO FLY AROUND, WATCH OUT.

I'LL COME BACK AFTER I GET AIKA'S KILLER.

THEN YOU CAN INTRODUCE ME TO YOUR GIRLFRIEND.

SEE YA.

WHEN YOU GET BACK...

...YEAH.

...I'LL SHOW YOU MY GIRL-FRIEND.

BUT,

MAHIRO.

tomorrow's

Girlfriend
Tomorrow
I'm looking forward to tomorrow's date. You better not stand me up this time.

"TOMORROW" ISN'T COMING.

EVER — ....

パチ

SNAP

GUESS I'LL GO HOME FOR A SEC.
FEELS WEIRD RUNNING AWAY WHILE STILL IN MY UNIFORM...

I'VE KNOWN YOSHINO FOR A LONG TIME.

Now that he has the talisman, do you have faith in him?
Yoshino Takigawa

Well I'm not a nasty witch-girl like you.

Who're you calling nasty, you stuck-up little brat!
SHUT IT.

I KNEW SAMON AND THE CLAN FOR A LONG TIME, TOO.
BUT I STILL ENDED UP ALONE ON A DESERTED ISLAND.

...WE'RE GETTING TO THE END.

IT LOOKS LIKE...

—OH.

WOBBLE

ZOOM

ZOOM

OK

I BETTER MAKE AN ESCAPE BEFORE THAT...

THIS AREA IS QUARAN-TINED?

THE ENTIRE AREA OPENED UP AFTER HALF AN HOUR?

I HAD SOME-HOW PLANNED IT THAT

I WOULD HAVE ANOTHER MEETING WITH "MAHIRO FUWA"!

THAT I'LL FIND A CLUE HERE.

...I'M HOPING

TAKIGAWA

KACHAK...

BETTER MAKE IT QUICK.

BEFORE THE QUARANTINE STARTS.

SO I CAN GET OUTTA TOWN WITHOUT COMPLI-CATIONS.

PHEW

SFX: YANK

WAAH!

SO I'M GONNA ASK YOU TO HELP ME, AND IF YOU DON'T SAY YES,

SLIDE...

...OK?

SCRAPE...

...WILL BE THE FIRST TO GO.

YOUR LEGS...

GRRIP

GUH...

DO YOU BRATS KNOW...

START TALKING.

...WHERE HAKAZE KUSARIBE IS HIDING?

FIRST THE MAGIC.

IMAGINE ..

TOUCH THE TALISMAN TO YOUR SKIN ..

UG...

KUH...

KEEP YOU SAFE .

SFX: FWA-SHIING

!?

KEEP YOU MOVING, HE SAID

SFX KA-DUMP

GAHAGH...

YUH,

YOU...

SFX: CHAKKA

SFX: CRAAASHHH

SFX: UHUMP

AAH...

CLATTER

HOW ARE YOU ABLE TO USE MAGIC?!

COUGH

HOW- HOW DID YOU,

...YOU'RE GOOD.

YOSHINO-KUN.

BUT,

CAN YOU SHOOT A GUN?

WHAT HAVE YOU SEEN BEFORE COMING HERE?

YOU MIGHT SHOOT AND KILL SOMEONE, YOU KNOW?

WHEN "THIS WORLD IS OUT OF JOINT" —

THAT CREEPY FRUIT THING FLYING AROUND... THAT--

YOU SAW THE BLIZZARD OF BUTTERFLIES, AND LIVING THINGS TURN INTO METAL,

...YOU SAY "WORLD OUT OF JOINT," VERY SOPHIS-TICATED STUFF.

THAT'S HAMLET...

WHEN THINGS START HAPPEN-ING

THAT DON'T EVER HAPPEN!?

CLENCH.

— THIS IS BAD

— HOW ABOUT THIS?

STRAIGHT AND CALMLY.

IS HE A FRIGGIN WOLF OR SOME-THING?

...THIS KID CAN SHOOT.

WHY DON'T WE MAKE A DEAL?

I GUESS I JUST CAN'T —

CHAK..

Fr

A DEAL?

YEAH.

M..

PHEW

LEAVE MAHIRO ON HIS OWN LIKE THAT.

MAHIRO, DON'T MISUNDER-STAND THIS.

IT WAS UNFORE-SEEN.

The search for the killer is actually linked to this.

I WASN'T EVEN STRANDED ON AN ISLAND BACK THEN,

I HAD NO IDEA.

THE IN-CIDENT WAS AN ENTIRE YEAR AGO.

TO TRAP THE KILLER,

I KNOW THAT I NEED YOUR HELP.

IT'S NOT SUCH A BAD THING, IS IT!?

YOU'RE THE ONE WHO'D BE STUCK IF YOU DIDN'T HAVE ME.

IT MUST SUCK BEING A RETARDED PRINCESS WHO GETS TRICKED BY HER FRIENDS.

You're the one whose retardation is getting him into trouble.

What happened?

KLINK...

WE GOT AN UNEXPECTED VISITOR.

!!

IT'S ONE OF SAMON'S DOGS!

IT'S A REAL

"SORCERER."

WHY

ARE YOU HERE?

BOY,

SHOULDN'T I SHOULD BE ASKING YOU

THE SAME QUESTION ABOUT SAMON?

THAT WAS A WELL-THOUGHT ANSWER.

...I SEE.

VWAMM

.....

SHUNP

FROM INSIDE OF A BARREL.

THAT MAGIC.

OH.

WHERE DID YOU LEARN IT?

ZWOOM

UNCOM-FORTABLE.

THAT MUST HAVE BEEN

ZZKKKYY

Don't fight all the way!

Mahiro!

HAH, A REAL TOUGH GUY, HUH.

He's strong, way too strong!

This guy is Natsumura Kusaribe.

IN THAT CASE--

THUMP

I'LL TAKE HIM DOWN RIGHT HERE!

PING

I WON'T SAY ANYTHING AGAINST IT.

— I'M GOING ALONG WITH THE DEAL NOW, SO

NO MATTER HOW MANY LIVES YOU HAVE, IT'S NEVER ENOUGH.

NO MATTER HOW MANY CRAZY FRIENDS YOU KNOW WHO WANT REVENGE FOR THEIR SISTER.

SO YOU CAN SAVE THE REST OF THE PEOPLE.

LEAVE THE EARLY STAGES TO US.

I JUST THINK THAT YOU

WOULD BE BETTER OFF GETTING OUT OF THIS SITUATION.

FLOWER

YOUR PARENTS ARE PROBABLY WORRIED ABOUT YOU.

AND DON'T YOU HAVE A GIRLFRIEND?

RIGHT.

YOU HAVE A POINT, THERE.

YEAH, I DO.

YEAH, THAT'S RIGHT.

CRUSH

MY GIRL-FRIEND ALWAYS TOLD ME

"MAHIRO'S NOT SO BAD, ONCE YOU GET TO KNOW HIM."

SHE USED TO SAY THAT.

I SUD-DENLY STOPPED SEEING HER ABOUT A YEAR AGO.

THE NEXT DAY, I WAS SUPPOSED TO GO ON A DATE WITH HER.

"USED TO" IS PAST TENSE, RIGHT?

DON'T TELL ME YOU JUST GOT DUMPED?

SHE WAS A VERY PRETTY GIRL, ACTUALLY.

—HEY,

WAS YOUR GIRL-FRIEND, BY CHANCE...

DIDN'T MAMORU HAVE A SISTER WHO DISAPPEARED A YEAR AGO?

—ONE A YEAR AGO—

"EVEN IF—

KYOU

IT COULD NOT POSSIBLY MATCH THE LOVE OF THAT ONE."

"EVEN IF I TRIED TO GATHER THE LOVE OF A THOUSAND BROTHERS,

...DON'T TELL MAHIRO

ABOUT THAT.

AND I HAVE NO IDEA WHAT WOULD HAPPEN IF HE KNEW.

WE PRETENDED THAT WE DIDN'T LIKE EACH OTHER.

IT WAS HARD TO DO,

EVEN WHEN SHE WAS ALIVE,

THAT YOU'RE AFTER AIKA'S REVENGE TOO?

ARE YOU TELLING ME

...WA-WAIT!

...DIFFERENT FROM MAHIRO.

— I'M..

NOTHING WOULD CHANGE.

EVEN IF I GOT REVENGE,

EVEN IF I KILLED THE KILLER,

THE SITUATION WOULD STILL BE UNFAIR.

NOTHING

IS GOING TO COME BACK.

ABOUT A DEAD GIRLFRIEND, ANYWAY.

WHAT THE HELL CAN YOU DO

IF THERE'S ANY WAY, IN THIS OUT-OF-JOINT WORLD,

THAT I COULD FIND HER...

SSSKKKCH

He's an actual sorcerer.

He's not limited to magic from talismans like you are.

...YO, HAKAZE...

HEY! HE'S TOO STRONG!

I told you so.

IT'S TOO LATE TO RUN AWAY ANYWAY — ...

facing off with a Kusaribe is as crazy as it gets.

SHUT UP!

CRASH カッーン

CRASSH カッーン

In the cities,

after the "Forsaken Fruit" has been flying around,

NOW I'M GETTING HUNGRY, TOO...

THIS IS THE END.

NOW WHAT?

CRRUMBLE

WANNA EAT SOMETHING?

YOU...

SHE HATES PEOPLE WHO "DON'T TAKE CARE OF THEIR FRIENDS."

THAT'S PRETTY SAD, DUDE.

I THINK MY GIRL-FRIEND WOULD GET MAD AT ME.

YOU IDIOT--- I TOLD YOU TO RUN!

HANGING OUT WITH YOUR BROTHER IS ACTUALLY

JUST AS BAD AS I THOUGHT IT WOULD BE...

YOU SHOULD TAKE PEOPLE'S WORDS MORE SERIOUSLY.

DON'T TAKE A CHICK'S WORDS SO SERIOUSLY.

WHICH ONE WOULD YOU RATHER HAVE,

HIS ASS OR OURS?

AIKA-CHAN...

WELL, ANYWAY.

THAT GUY OVER THERE IS ABOUT TO GET HIS ASS KICKED.

ROOOAEEE..

I'M COMING.

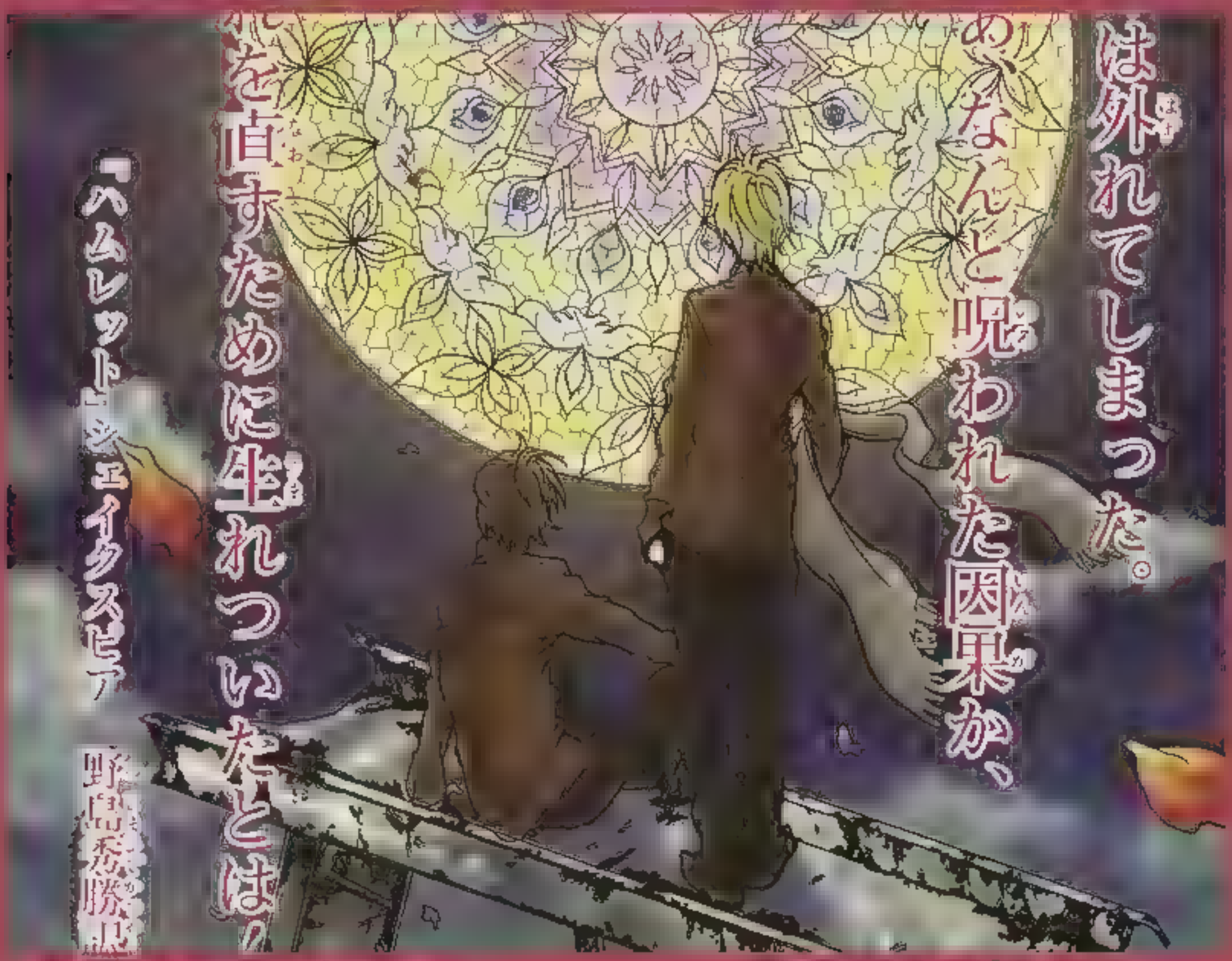
FIERCE BATTLE COMING UP--!!!

10月号 9月12日(土)発売につづく

mangascans

VISIT US AT
WWW.MANGASCANS.COM

#MANGASCANS
IRC.IRCHIGHWAY.NET



RAW PROVIDER:
RENA CHAN

TRANSLATOR:
HERMEX

CLEANERS

TYPESETTERS

ARMANDOH

SHEEKTHIEF

PROOFREADER:
SHEEKTHIEF

QUALITY CHECKER:
VAANE

like to join a fun new team ? we are recruiting members, come apply at our site or irc, join the fun ><

YOSHINO! TOGETHER!

絶園のテンペスト

VS魔法使い・蔵部夏休――!!

WHAT DO YOU MEAN BY "TOGETHER"?

CHAPTER3: THERE ARE IMPOSSIBLE THINGS IN MAGIC TOO.

絶園のテンペスト

原作:城平 京
構成:左有秀
作画:彩崎 廉

SAMON-DONO.

IS IT ALRIGHT, SAMON-DONO?

……

NATSUMURA.

WHAT'S THE MATTER?

THEY ALSO SEEM TO BE ABLE TO USE KUSARIBE MAGIC.

I ENCOUNTERED 2 BOYS UNAFFECTED BY THE IRON SICKNESS

IN THE TOWN WHERE THE FRUIT WAS.

.....

BEHIND THIS?

IS THE PRINCESS

I THINK SO.

SHUT UP, HAKAZE.

IT'S NO USE FIGHTING AGAINST NATSUMURA AT THE MOMENT!

MAHIRO, GET OUT OF THERE.

IF I RUN AWAY FROM SOMETHING LIKE THAT,

HOW CAN I KILL THE GUY WHO KILLED AIKA.

...GR

IS IDENTIFYING THE MURDERER OF HIS SISTER

AGITATING HIM MORE THAN I THOUGHT?

WHY CAN'T YOU UNDER-STAND?

ARGH!

SHE IS HISTORY'S STRONGEST SORCERESS AFTER ALL.

HEY, MAHIRO.

LET'S DO LIKE HAKAZE-SAN SAYS.

I KNOW ABOUT DEFENSE

AND HIGH SPEED MOVE-MENTS.

OTHER MAGIC CAN WE USE WITH THIS TALIS-MAN?

SO WHAT

DIRECTLY USING, IT'S JUST THOSE TWO.

AND YOU CAN ALSO REPAIR BROKEN THINGS.

HM

IF WE COULD USE SOMETHING LIKE THAT, IT WOULD BE TOO DANGER-OUS.

I THINK IT IS ALREADY DANGEROUS ENOUGH...

HOW ABOUT ELECTRO-SHOCKS, FIRE-BALLS OR SUMMON-ING A MONSTER?

IT'S NOT A GAME.

DON'T WORRY. HE CAN'T USE IT EITHER.

WHAT ARE WE GOING TO DO, IF OUR OPPONENT USES IT?

カリ=

カリ=

OUR MAGIC IS TO PRO-TECT AND REPAIR THE LAWS OF THIS WORLD.

A SPECIALIZED POWER.

IT'S NOT A POWER TO DESTROY THINGS OR THE LAW.

KUSARIBE MAGIC DOESN'T CONSIST OF, "OFFEN-SIVE MAGIC."

IF YOU WANT TO ATTACK WITH KU-SARIBE MAGIC,

YOU WRAP YOURSELF WITH A DEFENSE FIELD AND MOVE AT HIGH SPEED.

A MAGIC SPECIAL-IZED IN PROTECT-ING...

ATTACKING IN THIS STATE IS THE MOST EFFECTIVE.

IT FEELS LIKE THAT.

LIKE HITTING WITH ALL YOUR MIGHT

WHILE WEARING AN ARMOR.

THAT REALLY DOESN'T SOUND LIKE OF-FENSIVE MAGIC.

SO IT IS THE PRINCESS.

TO THINK SHE COULD INTERFERE FROM THAT DESERTED ISLAND.

HA!

THAT IS THE DIFFERENCE IN BEING BORN WITH IT.

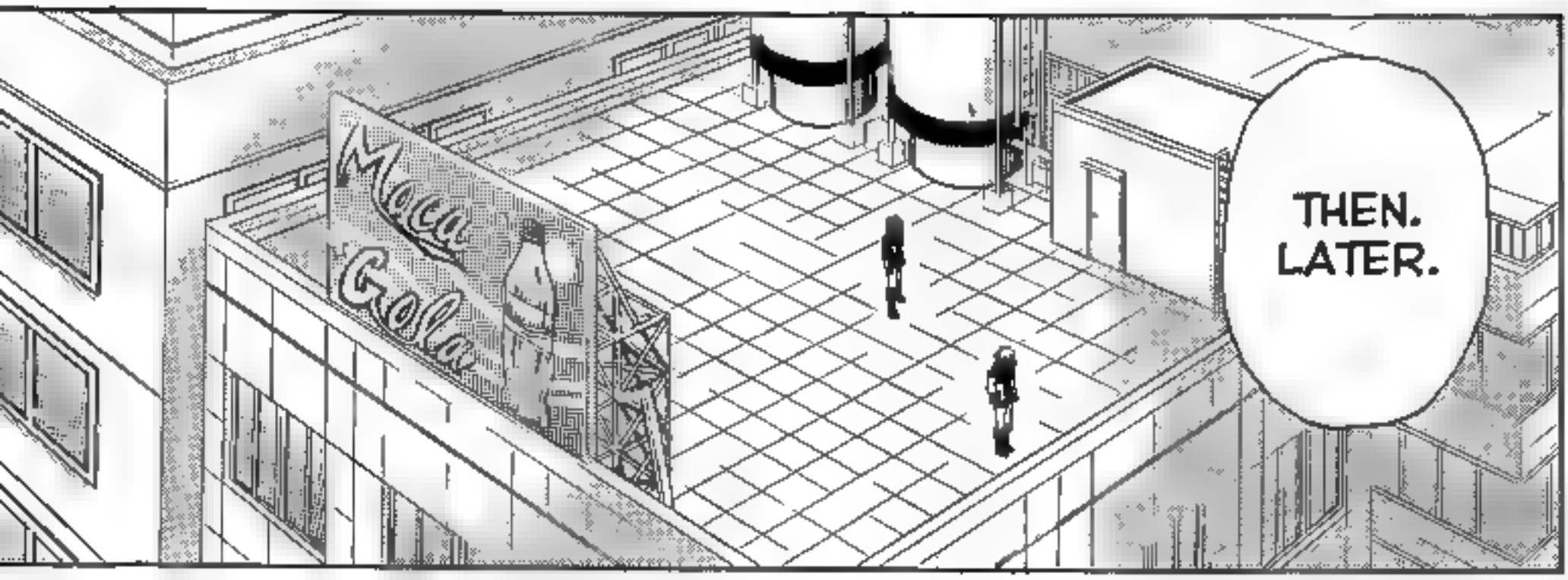
CAPTURE THOSE TWO.

I THINK YOU UNDER-STAND, BUT

WHAT SHALL I DO?

DON'T KILL THEM.

I UNDER-STAND.


Maou Golf
THEN. LATER.

TELL HIM ABOUT THE KUSARIBE MAGIC.
HAKAZE-
2 MINUTES.

DON'T MAKE IT SOUND SO EASY.

WHEN 2 MINUTES ARE OVER,
COME DO SOME-THING. EVEN KICKING HIM FROM BEHIND IS FINE.

HERE I COME!

SOR-CERER!

RUN AWAY BY YOUR-SELF.

IF IT'S NOT EASY.

YOSHINO! EXPLAIN THE SITUATION!

AH, OK!

.....

MAHIRO!

BUT HAKAZE-SAN,

WHEN THOSE TWO, COVERED IN A DEFENSE FIELD, CLASH,

HOW WILL VICTORY BE DE-CIDED?

MASHIRO WENT

WITH A PIPE TO OPPOSE THE SOR-CERER.

DAMN, THAT GUY...

BUT THE BURDEN OF DEFENSE MAGIC, ONCE ACTIVATED,

JUST CLASHING ISN'T DEAL-ING MUCH DAMAGE.

WILL SURELY BE UNBEARABLE AT SOME POINT.

BUT EVEN IF YOU MANAGE TO BREAK THE FIELD ONCE, WHEN IT IS ACTIVATED AGAIN, YOU ACHIEVED NOTHING.

SO TO ACTUALLY INJURED THAT KUSARIBE SORCERER IS REALLY HARD.

THE SPHERE OF THE DEFENSE AND THE ACTIVATION MAGIC ARE CLASSIFIED.

IF THE FIELD IS HIT WITH A POWER SURPASSING THAT CLASS, IT WILL SURELY CRUMBLE.

IS IT BECAUSE YOUR FRIEND SHOWED UP?

YOU ARE MOVING A LOT BETTER THAN BEFORE.

THOUGH JUST A LITTLE BIT.

IT'S JUST THAT I GOT SERIOUS.

DON'T JOKE AROUND.

IF THAT'S SO, ISN'T THERE A MAGIC, THAT WILL CRUSH THAT FIELD WITH ONE HIT?

WELL THERE IS...

HAKAZE-SAN,

USING KU-SARIBE MAGIC MEANS

TO BORROW POWER FROM THE, "TREE OF BEGIN-NING."

BUT IT'S NOT SOME-THING YOU COULD HANDLE IN A FIGHT.

DON'T THINK AT THE MOMENT.

JUST LISTEN TO ME.

IT IS A GOD TO US KUSARIBE-

TREE OF BEGIN-NING?

AND IS A BIG TREE, EXISTING SINCE THE BEGINNING OF THE WORLD, CONTROLLING ALL OF THE LAWS.

TEMPORARILY BORROWING FROM HIS GIGANTIC POWER,

WE GET THE POWER TO PROTECT THE LAWS.

IT'S TRUE THAT IN SOME MYTHS, TREES ARE TREATED LIKE GODS.

A TREE... A TREE, HUH.

--AND TO BORROW THIS POWER,

2 THINGS ARE NEEDED.

EVEN IN GAMES YOU CAN BORROW POWER FROM SPIRITS.

SO THAT BOR-ROWED POWER IS MAGIC?

FIRST IS VOICE.

PEOPLE OF THE KU-SARIBE CLAN ASK THROUGH THEIR VOICE FOR POWER FROM THE, "TREE OF BEGINNING,

AND ACTIVATE THEIR MAGIC LIKE THAT.

THAT'S BECAUSE I ASKED

WITH MY VOICE BEFORE-HAND

TO ACTIVATE GIVEN MAGIC WITH THAT CONDI-TION.

EVEN THOUGH THIS TALIS-MAN

ACTI-VATES USING A PICTURE IN YOUR MIND?

THAT IS--

THAT IS A HIGH-LEVEL TECH-NIQUE.

IS THAT FOR THE, "TREE OF BEGIN-NING," TO RESPOND,

AN OFFER-ING IS NEEDED.

--AND WHAT'S THE OTHER ONE?

THAT PRODUCT MUST BE DIRECTLY RELATED TO PHYSICAL CIVILIZATION.

AND AS PROOF OF THAT, THE OFFERING TURNS TO DUST.

WHAT THE, "TREE OF BEGINNING," DESIRES IS A PRODUCT OF CIVILIZATION.

THAT THE PEOPLE OF KUSARIBE CAN USE MAGIC, IS BECAUSE OF MANKIND'S KNOWLEDGE. CREATED THINGS, TOOLS, MACHINES, BUILDINGS---

AND THE MORE TECHNICALLY ADVANCED THE OFFERED THING IS,

THE STRONGER THE POWER IS THAT'S GRANTED.

THE TREE DESIRES A PRODUCT OF CIVILIZATION?

ﾅｰﾝ

COR-RECT.

ｶﾆ

ｶﾆ!!

WHERE IS HE?

TZZ, IT'S AT IT'S LIMIT.

RAWR!

...YOU SENT MY HAT FLYING.

THROUGH FLOTSAM I GOT A HOLD OF A GLASS BOTTLE AND A NAIL.

BUT WITH THOSE THINGS, USAGE OF GREAT MAGIC IS IMPOS-SIBLE.

A DESERTED ISLAND IS THE FARTHEST THING FROM CIVILIZA-TION....

I CAN'T USE MAGIC WELL, BEING STRANDED ON THIS DESERTED ISLAND.

MY OFFERINGS ARE JUST A BUNCH OF CRAP.

...SOMEWHAT STRANGE. THAT CIVILIZATION IS NEEDED FOR MAGIC.

AND IT'S EVEN SPE-CIALIZED IN "PRO-TECTING".

IF I DON'T MAKE SOME-THING CIVILIZED OUT OF IT,

I CAN'T BRING OUT ANY POWER.

ON TOP OF THAT, THIS SITUATION.

TURNING HUMANS INTO METAL LIKE THIS.

TRYING TO RESURRECT SOMETHING WITH THAT MAGIC.

NATSUMURA ISN'T THAT GREAT A SORCERER.

THERE ISN'T MUCH DIFFERENCE IN THE MAGIC THAT YOU AND HE CAN USE.

IT CAN'T BE UNRELATED.

WHAT IS THE POINT OF THAT?

THOUGH IT'S THE SAME MAGIC, THERE IS A DIFFERENCE IN SPELLS YOU CAN USE.

BUT REGARDING BATTLES, HE IS EXTREMELY SKILLED WITHIN THE CLAN.

YOU ARE DEPENDING ON TALISMANS FOR MAGIC, UNLIKE NATSUMURA.

PLUS YOU ARE IN A CITY, RIGHT? THERE SHOULDN'T BE A SHORTAGE OF THINGS TO USE AS AN OFFERING.

TREE WITHIN A TREE, GREAT OAK WITHIN AN OAK,

HEAR MY WORDS!

LONG EXIST-ING TREE OF BEGIN-NING

LIKE I SAID, HURRY UP AND RETREAT WITH MAHIRO.

EVEN IF YOU MANAGE TO DEFEAT HIM, YOU WILL JUST HAVE WASTED TALISMANS.

IT'S THERE.

BECAUSE I'M NOT THAT SCREWED UP IN THE HEAD

LIKE MAHIRO IS.

THERE IS NO WAY I CAN JUST INTERFERE AFTER THAT SUDDEN EDUCATION IN MAGIC

EVEN IF SHE SAYS SO.

ガラ

SHF

MISSILES AND MACHINE GUNS?

SO IT'S A COMBAT HELICOPTER!?

THAT'S THE TROOP SEALING UP THIS TOWN, FRAULEIN. SEEKS OF...

HELP COPTER!?

WHAT IS THE MEANING OF THAT?

THOUGH THE CITY IS SEALED, A HELI-COPTER IS ATTACKING?

IT WAS ORDERED TO DE-STROY ALL ROUTES LEADING OUT OF THE CITY

BUT ISN'T THAT TOO MUCH?

THIS TIME THE DAMAGE OF THE IRON SICKNESS IS TOO HIGH.

SO THE HELICOPTER WILL DESTROY THE MAIN STREET, BRIDGES AND THE PORT-

I DON'T THINK THE GROUND FORCES WISH TO ENTER

THINK ABOUT IT.

WHAT WILL YOU DO, IF THERE ARE SURVI-VORS?

IF YOU BLOW ALL THAT UP, HOW WILL THE THE GROUND FORCES--

IS THAT WHY YOU ATTACK FROM THE SKY?

A MYSTERIOUS AREA, WHERE EVERY HUMAN IS TURNED INTO IRON, WHO WOULD ENTER SUCH AN AREA?

ON TOP OF THAT, THE REASON FOR IT IS UNKNOWN.

...TZZ

ARE ALRIGHT.

I HOPE THOSE KIDS

カーン

カーン

BUT IF IT GOES WELL, SOME-HOW...

BUT IT SEEMS NEITHER MAHIRO OR THAT SOR-CERER CAN GET OUT.

THAT SUCKS... THE TOWN IS BEING SEALED,

HAKAZE-SAN

WHAT IS IT?

CAN I ASK ONE THING?

DID SOME-THING HAPPEN ?

AH... NO!

CAN KUSA-RIBE MAGIC,

BRING DEAD PEOPLE BACK TO LIFE?

I THOUGHT I EX-PLAINED IT AL-READY.

KUSARIBE MAGIC IS FOR PRO-TECTING THIS WORLDS LAWS.

MAHIRO IS ALWAYS SPEAKING OF HOW HE WILL KILL THE CULPRIT.

AND I WAS WONDERING WHY.

IF MAGIC IS SOMETHING FANTASY-LIKE,

THE FIRST THING YOU'D WISH FOR SHOULD HAVE BEEN THAT.

DO YOU THINK, BRINGING A DEAD PERSON BACK TO LIFE,

EQUATES TO THE WORLDS LAWS?

NO.

AHH, AIKA-CHAN IS REALLY

NOT COMING BACK TO ME.

MAHIRO, RIGHT FROM THE BEGINNING,

DIDN'T WISH FOR HIS SISTER TO BE REVIVED.

EH?

FUMU, BUT--

THINGS THAT HAVE LAWS, WHICH SHOULD NOT BE HARMED.

NEVER DOING THINGS THAT WILL ONLY BENEFIT HIMSELF.

HAS SOME EARNEST THINGS HE BELIEVES IN.

HE, DESPITE BEING ARROGANT, EGOTISTIC AND HORRIBLE,

IRRATIONAL AFTER ALL.

MIRACLES ARE SOMETHING

.....

THAT'S RIGHT.

I NEVER HEARD THAT HE HAD THAT KIND OF MOTIVE...

IT SOUNDED LIKE HE WANTED TO BRING THAT GIRL, CALLED 'AIKA, BACK TO LIFE.

WHAT'S THAT...?

THEN I WILL DO SOMETHING ABOUT MAHIRO.

WHAT ARE YOU HOLDING IN, YOUR HEART?

I DON'T UNDERSTAND THIS TAKIGAWA YOSHINO...

YOU DON'T HAVE A REASON OR DUTY TO BET YOUR LIFE ON THIS.

DON'T DO ANY-THING STUPID.

IT'S OVER.

I HAVE NO DUTY,

BUT I HAVE A REASON.

A GOOD ONE.

PERFECT FOR COUNTER-ATTACK-ING!

NICE TIMING.

YOU HAVE A POINT.

YOU ARE ALSO NOT USED TO MAGIC YET.

HERE IT'S TOO HARD TO MOVE.

FOR NOW, LET US GO TO A MORE WIDE AREA.

AP-
PROXI-
MATELY.

WE ARE ATTACKING ONCE WE ARE ON THE HIGHWAY, YOSHINO!

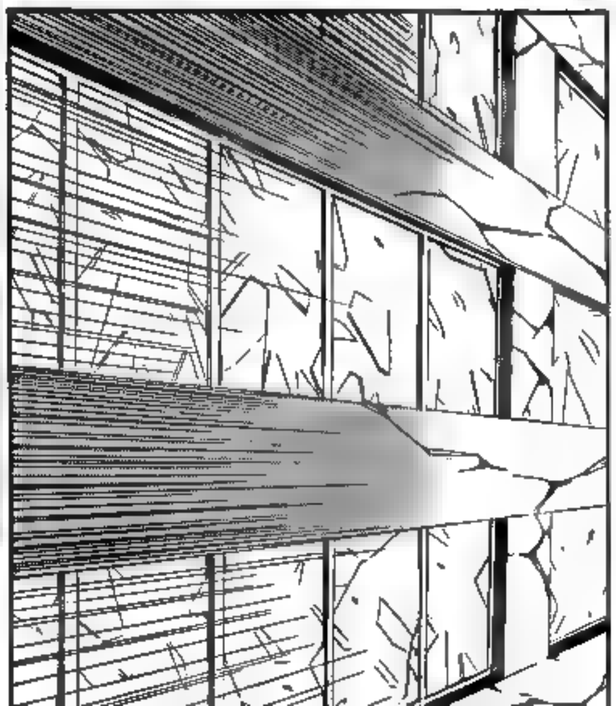
WHAT?

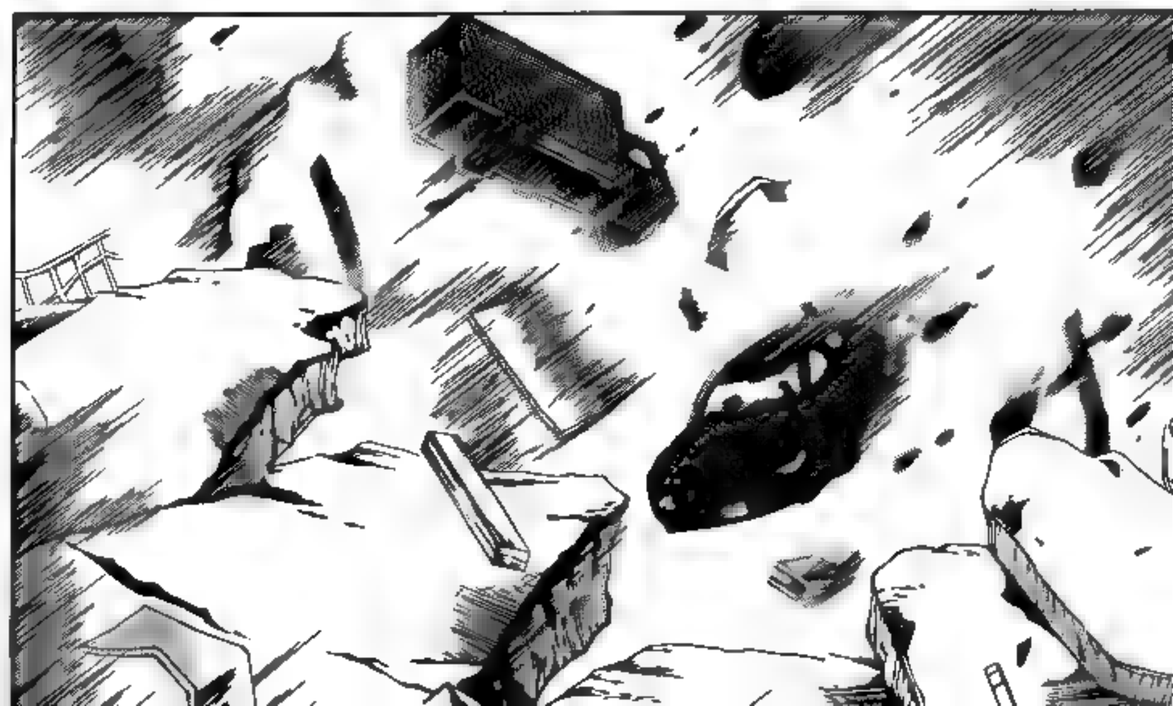
SEEMS LIKE THEY WILL NAR-ROWLY MAKE IT

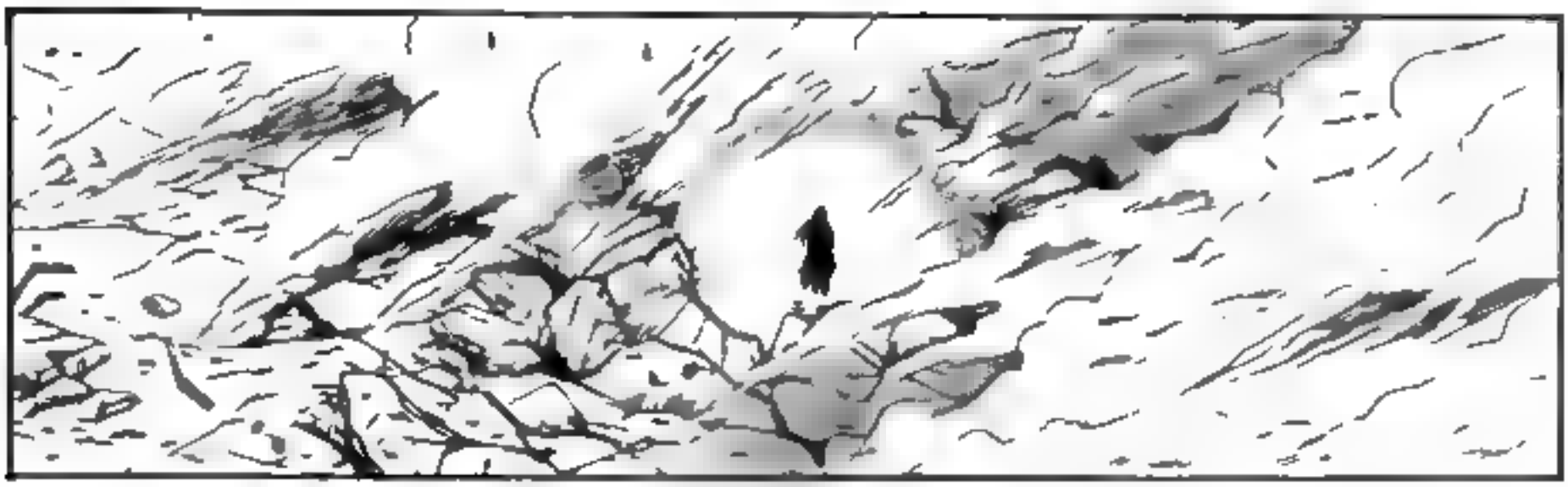
MORE IM-POR-TANT-LY,

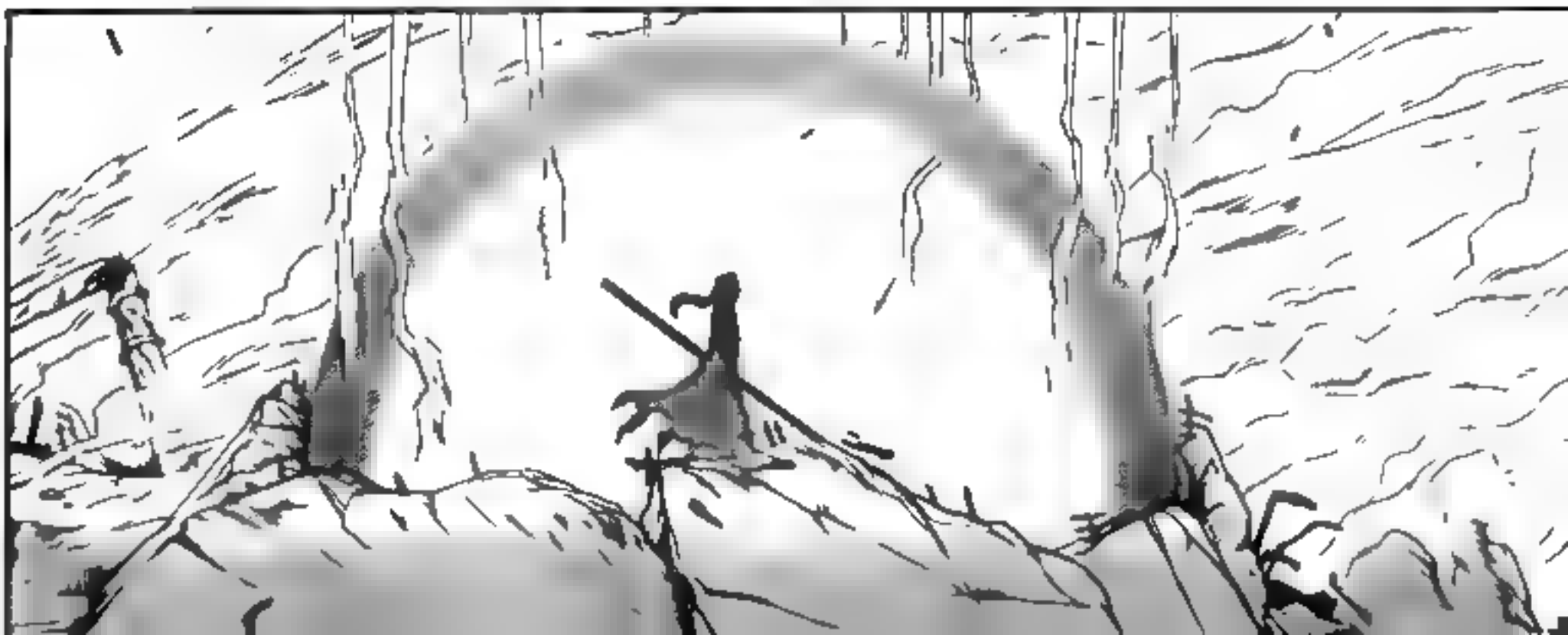
PERFECT!

GOOD--









IT SEEMS THAT BOY,

KNEW OF THIS ATTACK.

.....

THEY GOT ME.

I LOST THEM.

MY APOLO-GIZE, SAMON-DONO.

IF THE PRINCESS PLANS TO HINDER OUR PLANS,

WE WILL SEE THEM AGAIN.

I DON'T MIND.

BUT THIS FIGHT, WHICH AFFECTS THIS WORLD'S FATE,

ISN'T FOUGHT BY PEOPLE, WHO JUST GOT DRAGGED INTO IT.

AND HOW THESE 2,

ARE CON-NECTED TO THE PRIN-CESS, I DON'T KNOW,

...THEN IT'S FINE.

.....

ARE THE LAWS CREATED BY THE, "TREE OF BEGIN-NING,"

MADE TO INTERFERE WITH ME?

ゴトン

...WHAT A WASTE.

YOSHINO IS RIGHT.

TO DEFEAT SOR-CER-ERS, RIGHT?

IT ISN'T OUR MAIN PRIOR-ITY

YOU MEAN, ME STOP-PING YOU?

WITHOUT ATTACKING SAMON RIGHT ON.

WE CAN STOP THE RESURREC-TION

NO.

WE HAVE TO DIRECTLY DEFEAT THE SORCERER.

.....

?

WHAT'S THAT ABOUT?

I GOT MORE INFO ON AIKA'S KILLER.

THROUGH HAKAZE'S MAGIC,

THE CULPRIT

IS ONE OF THE KUSARIBE CLAN MEMBERS.

IT'S TRUE.

IT CAN'T BE...

I'M SORRY FOR THAT, AS THE HEAD OF THE CLAN AT THAT TIME.

THE CULPRIT IS SURELY ONE OF MY CLAN.

!

OR IS IT

SOME-THING NECES-SARY?

CAN THAT REALLY BE A COINCI-DENCE?

WHAT IS IT WITH THAT CONNEC-TION?

IT'S JUST SOME CAUSE AND EFFECT.

DON'T WORRY.

"SOME?"

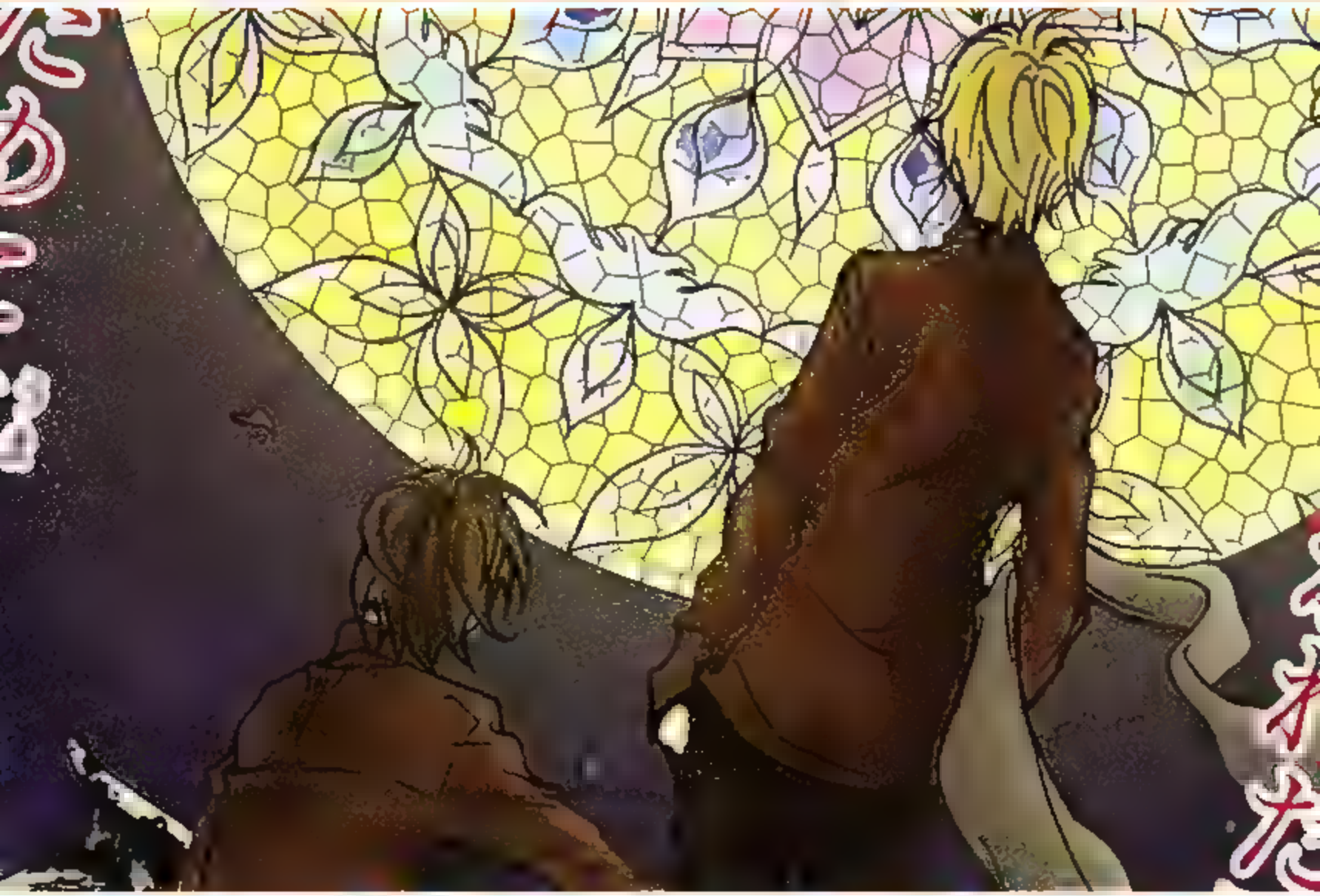
JUST WHAT IS,

偶然の連鎖…
ここにあるは、
呪われた因果か…？

●11月号10月10日(土)発売につづく●

visit us at
www.imangascans.com

come hang out with the cool kids >_<
irc.irchighway.net #imangascans



raw provided by:
rena-chan

translated by:
PROZESS

[illegible]

[illegible]

PROOFREADER:
REIKOSUAVE

KAJII
SHEEKTHIEF

PROZESS

like to join a fun new team ? we are recruiting members, come apply at our site or irc, join the fun ><

絶園のテンペスト

IN THE BEGINNING, THERE WAS THE, "TREE OF BEGINNING." A DIVINE TREE THAT CREATED AND PROTECTED THE LAWS OF THIS WORLD. BEARER OF GODS. WITH A GREAT APPEARANCE, IT HID VALLEYS, MOUNTAINS, AND THE MOON. IT STOOD IN A GARDEN, TO NOT DISRUPT THE WORLD.

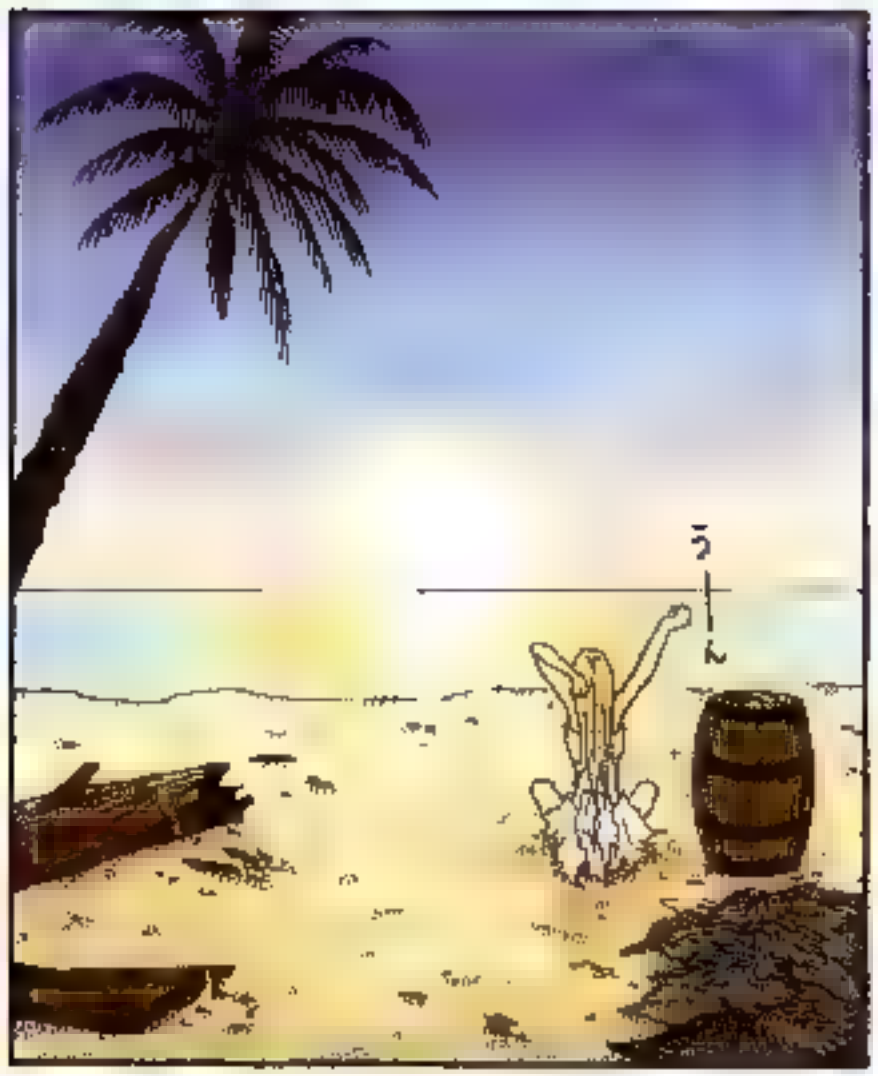
BUT, LONG AGO, THE, "TREE OF BEGINNING," WAS GRAVELY INJURED IN THE REVOLT OF THE, "TREE OF ZETSUEN." IT THEN WENT INTO A LONG SLUMBER. NOW, THE WORLD IS OVERFLOWING WITH DISRUPTION AND CONFLICT.

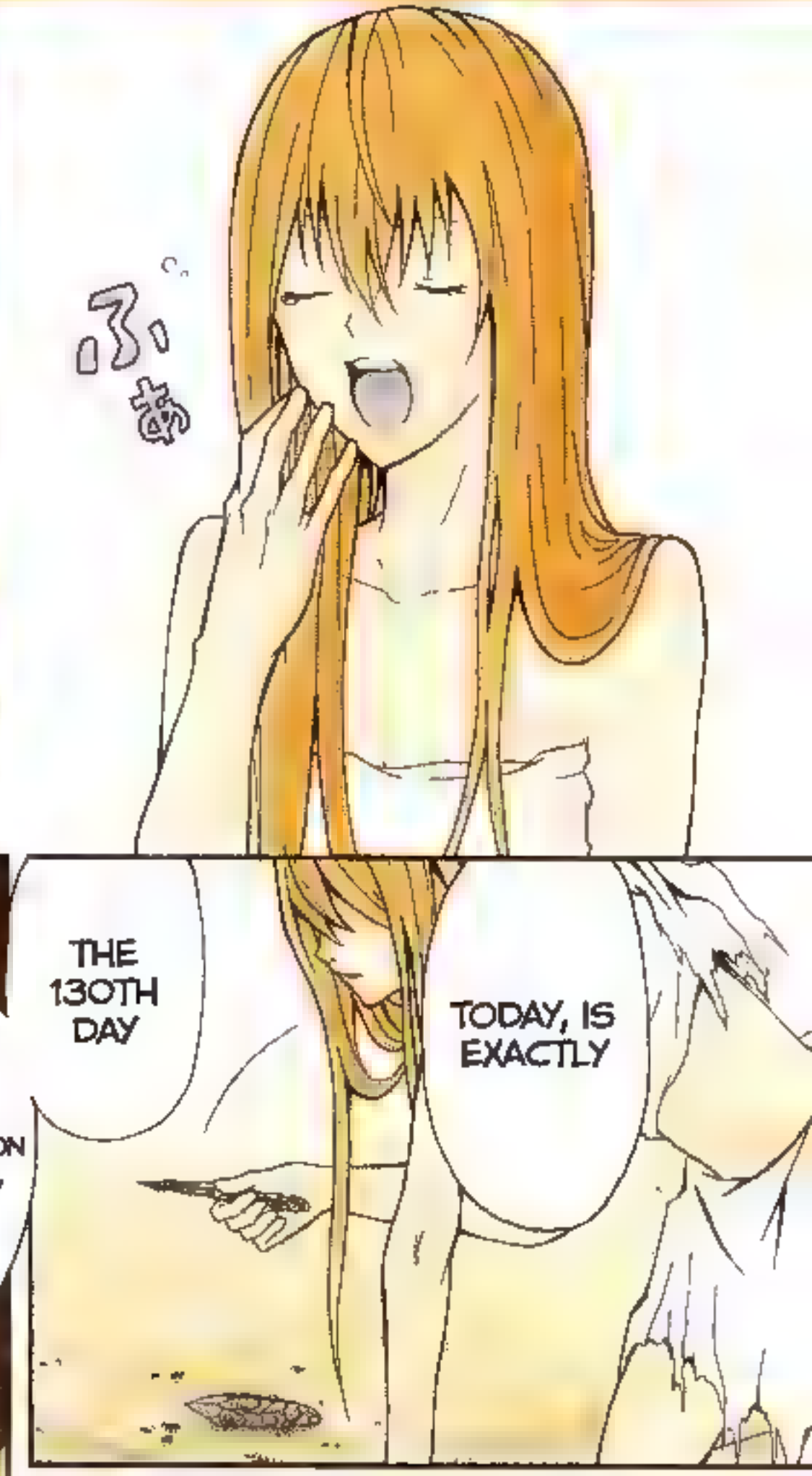
絶園のテンペスト

原作 城平京　脚成 左右秀　作画 彩崎廉

不破真広

That frenzy, like a noble
hungering for blood.


3


ふぁ
THE 130TH DAY
TODAY, IS EXACTLY

SAMON DUMPED ME ON THIS ISLAND, HUH.

LIFE ON AN UNINHABITED ISLAND

SURE BECOMES BORING AFTER FOUR MONTHS.

日の出ごとに印を入れている
冊木には…。

MAHIRO, HERE, IT'S DAWN.

HOW IS IT WHERE YOU ARE?

I WANT TO RETURN TO JAPAN, AT LEAST.

THAT WE HAVE AN 8-HOUR TIME DIFFERENCE.

YOU UNDERSTAND, RIGHT?

IT'S MIDDAY.

ANOTHER ROUND THING UP IN THE AIR.

BESIDES THE SUN, THERE IS

BUT ...

HOW MANY WILL FALL VICTIM TO IT THIS TIME...

THE IRON SICK-NESS HAS SPREAD AROUND HERE AGAIN...

WE ARE IN THE MIDDLE OF THE MOUNTAINS AND THERE ARE ONLY A FEW HOUSES.

IT SHOULDN'T BE THAT MANY...

WHAT ABOUT THE TALIS-MANS?

IT'S JUST A STATUE.

I FOUND THEM.

YOU ARE ALREADY CURSED ENOUGH ...

MAHIRO, COME DOWN FROM THERE ALREADY.

HAKAZE-SAN, WILL SURELY GET CURSED TOO.

HIDING THEM IN A SHRINE,

.....

I DON'T KNOW ABOUT ANY OTHERS.

MY GOD IS THE, "TREE OF BEGINNING."

BUT,
THE, "TREE OF BEGINNING," ALSO SUFFERED A FATAL WOUND AND, EVEN NOW, SUPPORTS THIS WORLD WHILE IN A DEEP SLUMBER.

THE,
"TREE OF ZETUSEN,"
ONCE TRIED TO DESTROY THIS WORLD, BUT WAS SEALED BY THE, "TREE OF BEGINNING," THROUGH RIPPING IT AND SCATTERING THE FRAGMENTS AWAY.

THE, "TREE OF BEGINNING," CREATED AND PROTECTED THE LAWS OF THIS WORLD.

FOR THAT PURPOSE, THE PEOPLE OF THE CLAN CAN BORROW POWER FROM THE, "TREE OF BEGINNING," TO PROTECT THE LAWS.

IT'S THE DUTY OF THE KUSARIBE CLAN TO INTERFERE WITH THE RECOVERY PLAN OF THE, "TREE OF ZETSUEN," WHICH TURNED IT'S FRAGMENTS INTO FRUITS, TILL THE, "TREE OF BEGINNING," RECOVERS.

AND
THE STORMY, "TREE OF ZETSUEN," HIGH AS A TOWER, DIVIDED AND BROKE THE LAWS OF THIS WORLD.

THE MAN, CALLED SAMON, OF THE KUSARIBE CLAN ABANDONED THAT DUTY

HE PLANS TO REVIVE THE, "TREE OF ZETSUEN," BY HAVING THE KUSARIBE CLAN COLLECT THE FRUITS.

BUT ...

THE, "TREE OF BEGINNING," DOESN'T HAVE.

TO GET HIS HANDS ON OFFENSIVE POWERS,

...

ピッ

...IT MIGHT NOT BE NECESSARY, BUT

I SHOULD RECORD THE DIRECTION IT'S FLYING TO.

BUT, THOSE FRUITS ARE APPEARING AT AN ALARMING PACE

BEFORE, IT WAS 3 MONTHS TILL A NEW ONE.

I'M SURE THAT WHAT HE PLANS TO DO WITH THAT POWER

ISN'T ANYTHING GOOD.

BUT, THAT IS THE BEST CHOICE.

HE SEEMS TO BE A REALISTIC GUY.

BUT, HAKAZE-SAN,

THAT DAMN, SAMON. HE IS MORE AFRAID OF ME INTERFERING,

THAN OF THE RISK THAT COMES WITH HURRYING UP THE RITUAL.

THERE IS NO NEED TO FIND IT.

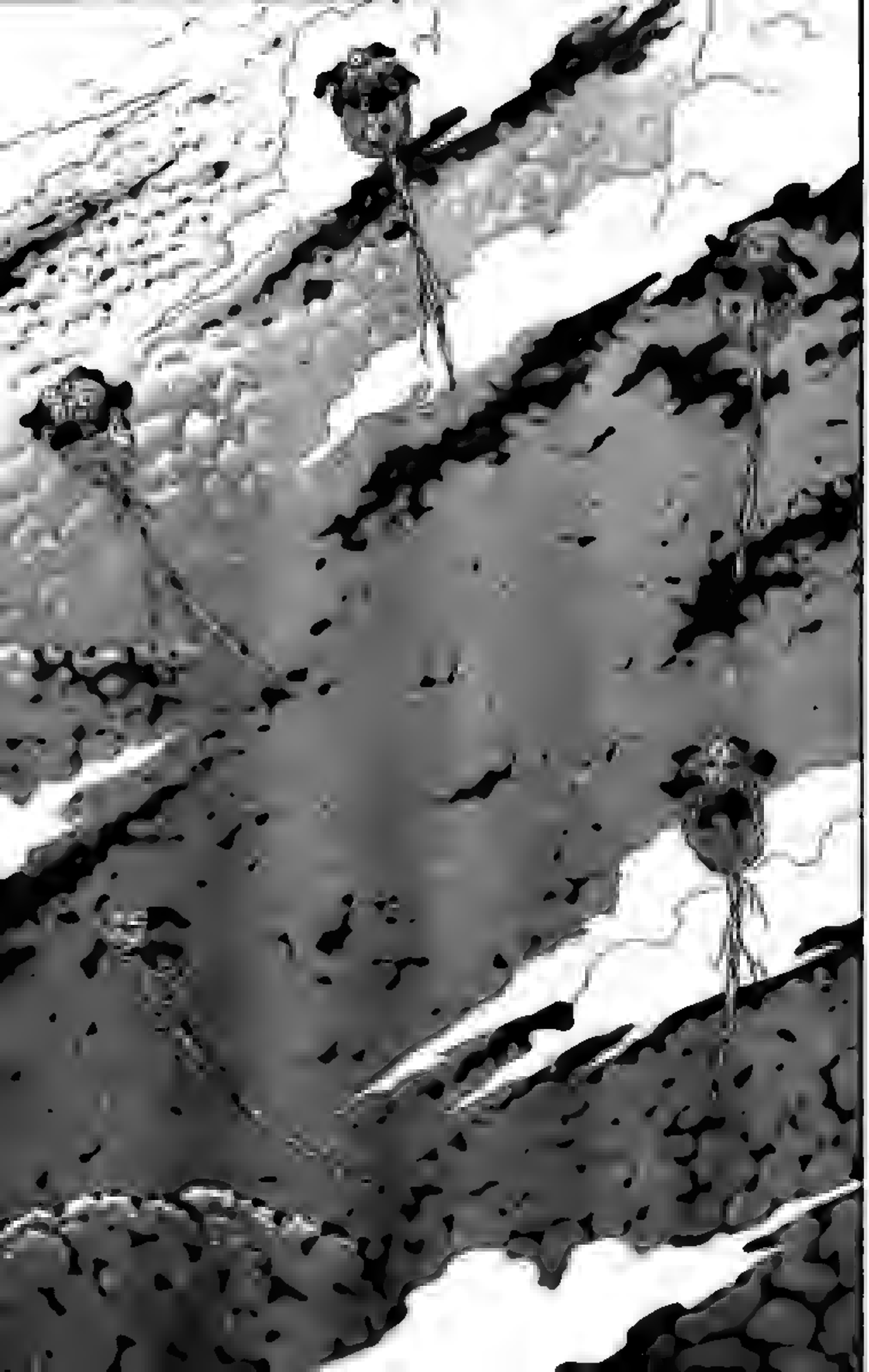
DO YOU WANT US TO FIND THAT ISLAND?

WHAT DO YOU PLAN TO DO ABOUT YOUR SITUATION?

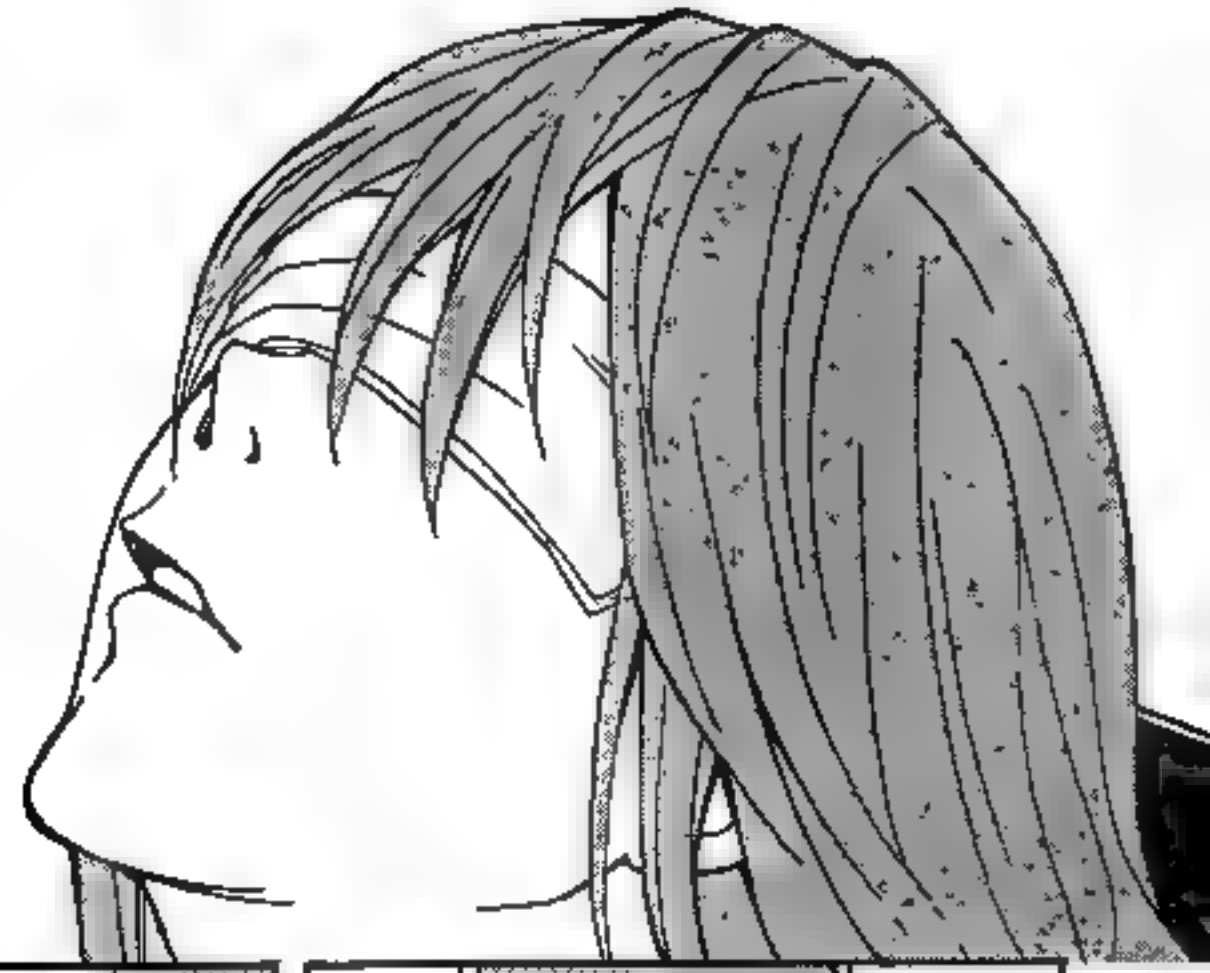
I CAN RETURN

A LOT FASTER.

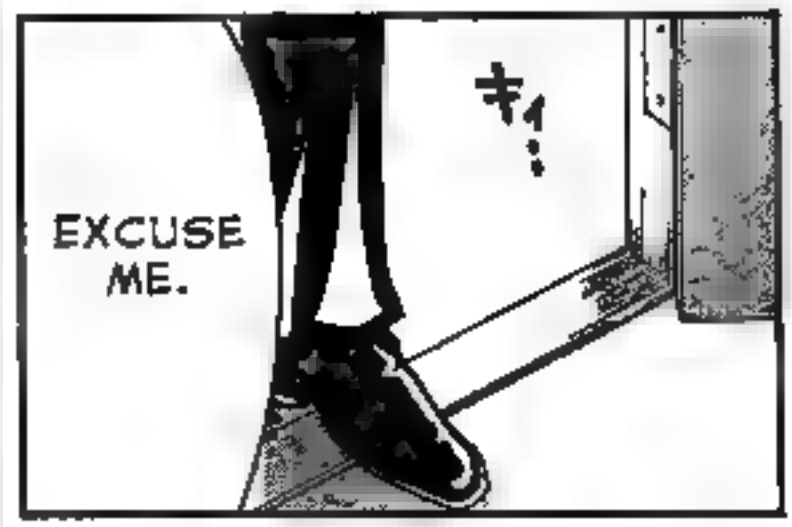
?



Return!
Return!
Return!
Return!
Return!
Return!
Return!


ア…!!

ｶﾁｬ


EXCUSE ME.
ｶﾁｬ

YOU ARE MISTAKEN.

MORE IMPORTANTLY,

AS I ASSUMED, YOU ARE TIRED,

RIGHT, SAMONDONO?

BUT,

OK.

YOU CAN GET BACK TO YOUR INVESTIGATION AGAIN.

THE BACKUP HAS RECOVERED.

SORRY FOR HAVING YOU HELP OUT WITH THE RITUAL.

I COULD CAPTURE THEM IMMEDIATELY,

IF THERE WERE A SPELL TO FIND PEOPLE YOU WANT,

I'M WORRIED ABOUT THE ACTIONS THOSE TWO WILL TAKE.

BUT WITHOUT THAT, IT'S IMPOS-SIBLE.

IF THEY KILLED OR DIS-RUPTED THE WORLD'S LAW,

IN ORDER TO CORRECT THAT, I COULD FIND THEM,

A RIGH-TEOUS POWER.

BUT OUR MAGIC IS TO PRO-TECT.

THOSE TWO WON'T FIND THIS PLACE EASILY.

BUT, LIKE-WISE,

BECAUSE OUR RITUAL

IS PROTECTED BY A BAR-RIER, SO IT CAN'T BE SEEN FROM THE OUT-SIDE.

THE FRUITS, ONCE IN THE AIR, FLY DIRECTLY TO THE "TREE OF ZETSUEN."

IF THEY WERE TO FOLLOW THE DIRECTION, THEY WOULD END UP HERE. WHETHER WE WANT THEM TO OR NOT.

THOSE TWO- NO,

THE PRINCESS HAS ALREADY FOUND THIS PLACE.

NOT WITH JUST ONE FRUIT.

WOULD THEY REALLY FIND IT SO EASILY?

EVEN OVER THIS LARGE REGION?

NAMELY, THIS PLACE.

BUT, IF THEY TAKE THE DIRECTION OF 2 OR 3 FRUITS AND WRITE THEIR TRACK ON A MAP,

THOSE TRACKS WILL INEVITABLY MEET AT ONE POINT.

THE PRINCESS HAD THE BOYS FATHOM THE DIREC-TION,

AND HAS ALREADY LOCATED THIS PLACE.

FIVE FRUITS HAVE AL-READY FLOWN HERE.

THE PRINCESS ALREADY HAS HER HAND AT OUR THROAT.

THEN, THAT MEANS,

---I ALREADY LOCATED SAMON'S BASE.

LISTEN,

I'M THE STRONGEST KUSARIBE SORCERESS.

IF YOU OBEY ME, WE CAN CATCH SAMON WITH SEVERAL HANDS.

YOU ALSO COLLECTED MOST OF THE TALISMANS.

GIVEN THAT I'M IN A STATE WHERE I CAN USE MAGIC.

IF I GO AGAINST SAMON AT THIS TIME, IT IS HIS LOSS!

EVEN IF ALL OF THE CLAN PUT THEIR POWER TOGETHER IT WON'T COMPARE TO EVEN 10% OF MY POWER.

YOU'RE RIGHT, BUT-

HE THREW YOU OUT ON THAT ISLAND, WHERE YOU CAN'T USE MAGIC?

ISN'T THAT THE REASON

IF HE HAD JUST KILLED ME, HE WOULDN'T HAVE TO WORRY ABOUT ME INTERFERING.

BUT, HE WENT THROUGH THE TROUBLE OF THROWING ME OUT ON THIS ISLAND.

SAMON DIDN'T KILL ME.

WHY DO YOU THINK HE DID THAT?

IT WAS IMPOSSIBLE FOR ME TO CONTROL

THE SPEED UP OF THE REVIVING OF THE, "TREE OF ZETSUEN."

---- ORIGI-NALLY,

ONE MISTAKE

AND THE DREADFUL OFFENSIVE MAGIC WOULD BE UNCONTROL-LABLE.

EVEN IF I TR ED WITH THE UTMOST CARE, THE CHANCES OF SUCCESS WEREN'T HIGH.

OR IT WOULD BE THE BE-GINNING OF A GREAT DESTRUC-TION.

EITHER MY MOTIVES WOULD BE FULFILLED,

I'M THE ONLY ONE WHO CAN DO IT.

IF THE, "TREE OF ZETSUEN," BECAME A TEMPEST,

SAMON, EVEN WITH THE POWER OF A HUN-DRED MEN, WOULDN'T BE ABLE TO CONTROL IT.

FOR THAT WORST CASE SCENARIO.

IN SHORT, SAMON IS KEEPING YOU ALIVE,

ALWAYS THINKING WHAT COULD GO WRONG AND PREPARING A COUNTERMEASURE FOR IT

YES. SAMON IS A VERY REALISTIC MAN.

HE HAS PREPARATIONS MADE TO BRING ME INSTANTLY BACK TO JAPAN.

SO, IN CASE IT HAPPENS,

WITHOUT FAIL.

IT TAKES UP TOO MUCH TIME AND RE-SOURCES.

THE PRIN-CESS, MIGHT HAVE FOUND SOME ALLIES ON THE MAIN LAND. BUT THAT DOESN'T MEAN THEY ARE AUTOMATICALLY SEARCHING FOR THIS ISLAND.

TO HINDER THE RECOVERY OF THE, "TREE OF ZETSUEN."

THE PRINCESS WILL UNSETTLE THE POWER OF ZETUSEN,

WITHOUT FAIL.

THE PRINCESS REALIZED I MADE SUCH PREPARA-TIONS.

IF THAT POWER GOES OUT OF CONTROL I HAVE NO CHOICE BUT TO BRING THE PRINCESS BACK.

IN ORDER TO INTERFERE, SHE HID SOME TALISMANS BEFOREHAND.

WE ARE TALKING ABOUT THE PRINCESS HERE.

IS ENGAGED IN THE RECOVERY RITUAL, SO WE DON'T HAVE ANY POWER TO SPARE.

AND AT THE MOMENT MOST OF THE CLAN

BUT --

IF THE ARMY ATTACKED US NOW, OUR THE PREVIOUSLY SET UP DEFENSE BARRIER CAN HANDLE IT.

SAMON, IS STANDING BENEATH A SWORD.

FROM THE BEGINNING, THE DIFFICULT RECOVERY RITUAL WAS CONDUCTED WITH A MERE FOUR MONTHS OF PREPARATION.

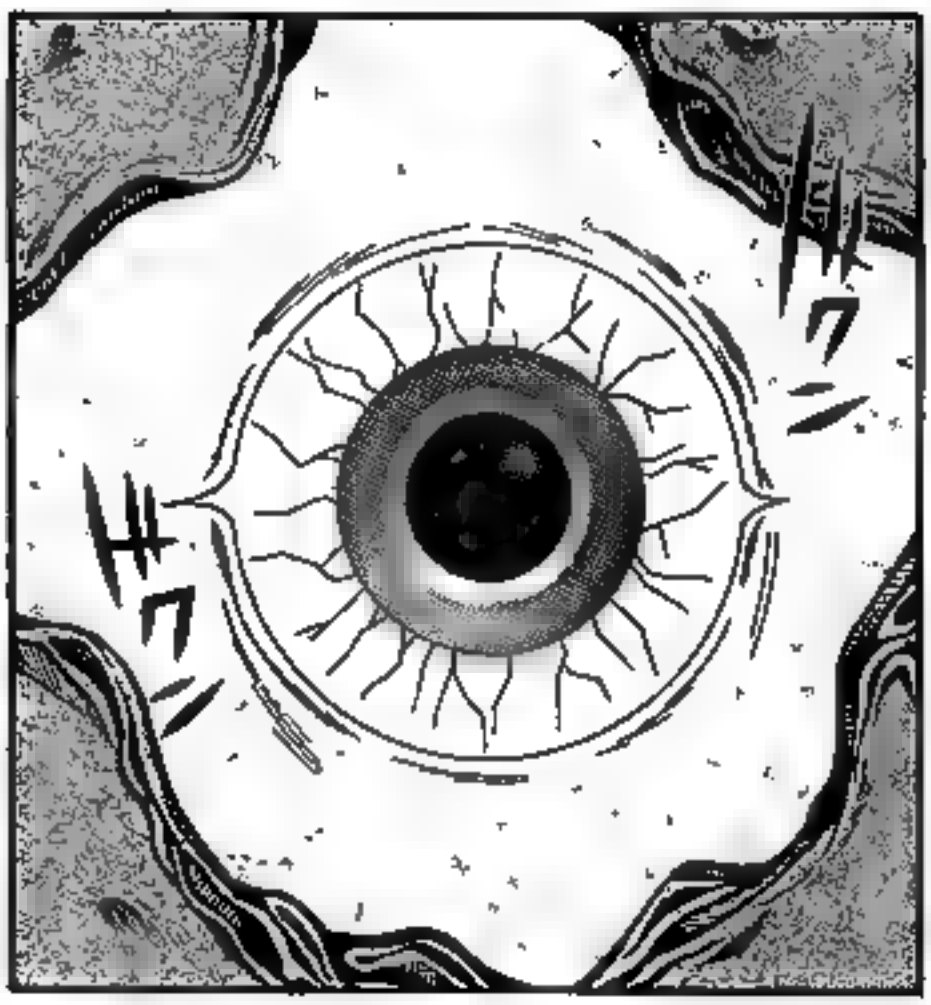
NOW, IT LOOKS LIKE THE HASTILY MADE CONTROL WILL FAIL DUE TO INTERFERENCE FROM THE OUTSIDE.

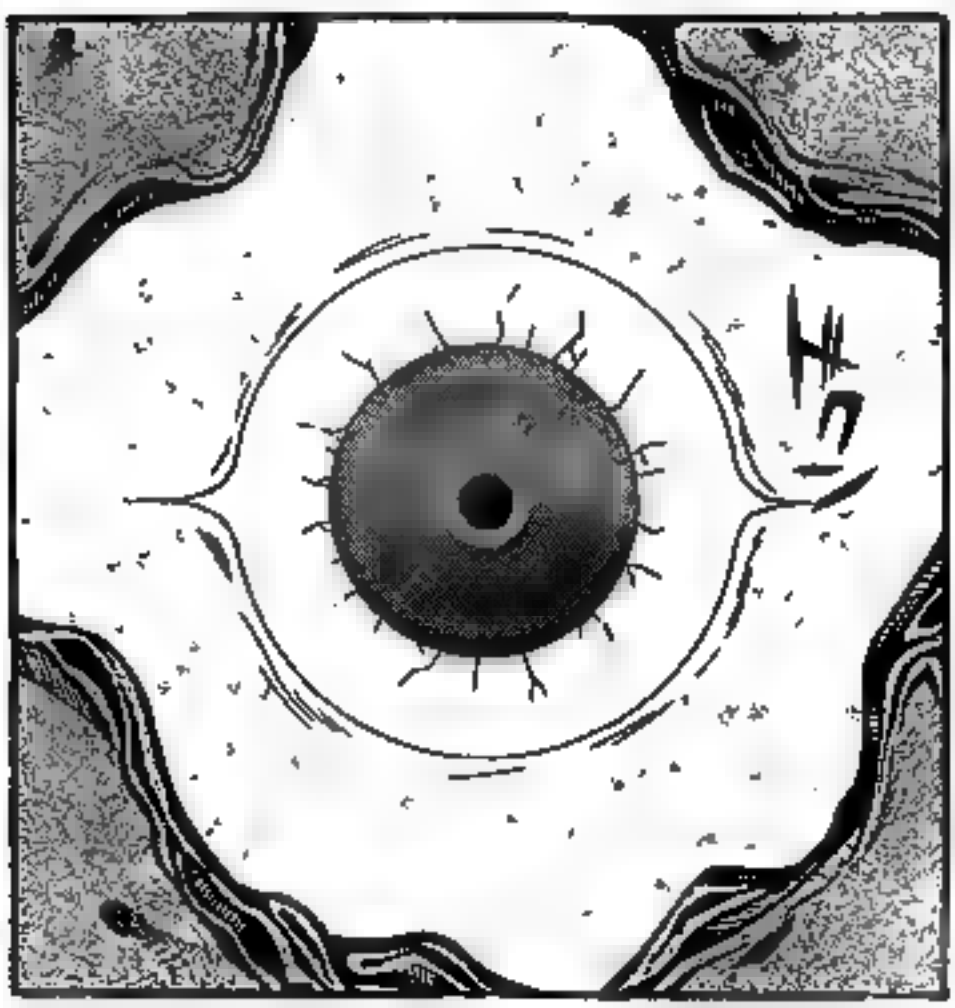
THE WORST OUTCOME IS OUR LOSS.

AND IF THE PRINCESS RETURNS,

IF OUR OPPONENT IS THE STRONGEST SORCERESS,

OUR DEFENSE DOESN'T STAND A CHANCE.





THEY ARE LIKE YOU DESCRIBED.

BUT, IF THEY CONTINUE, DESPITE THE FACT THAT THEY WERE DRAGGED INTO IT,

.....

THOSE BOYS HELPING THE PRINCESS--

IT COULD BE THAT THE NEXT TIME WE SEE THEM, WILL BE HERE.

THOUGH WE DUMPED HER ON A LONE ISLAND IN THE SEA IN A BARREL,

SHE GOT THE UPPER-HAND ...

DESPITE THAT,

I HAVE TO WIN.

SO, THAT IS THE LAW OF THIS WORLD CREATED BY THE, "TREE OF BEGINNING."

TO GET OUR HANDS ON THE

DESIRED OFFENSIVE POWER.

AS LONG AS THE LAWS OF THE WORLD ARE WITH ME,

YOU DON'T HAVE A CHANCE TO WIN.

SAMON,

I WON'T LET YOU WIN.

LET'S HURRY UP TO SAMON'S PLACE.

---- THEN,

YOU STILL HAVE TO FIND ONE MORE TALISMAN.

IT'S A TALISMAN WITH A SPECIAL ABILITY.

WAIT.

BECAUSE, I'M UNEASY WITH ALWAYS RUNNING AWAY.

SOMEONE YOU TRUST?

YOU CAN TRUST OTHER PEOPLE?

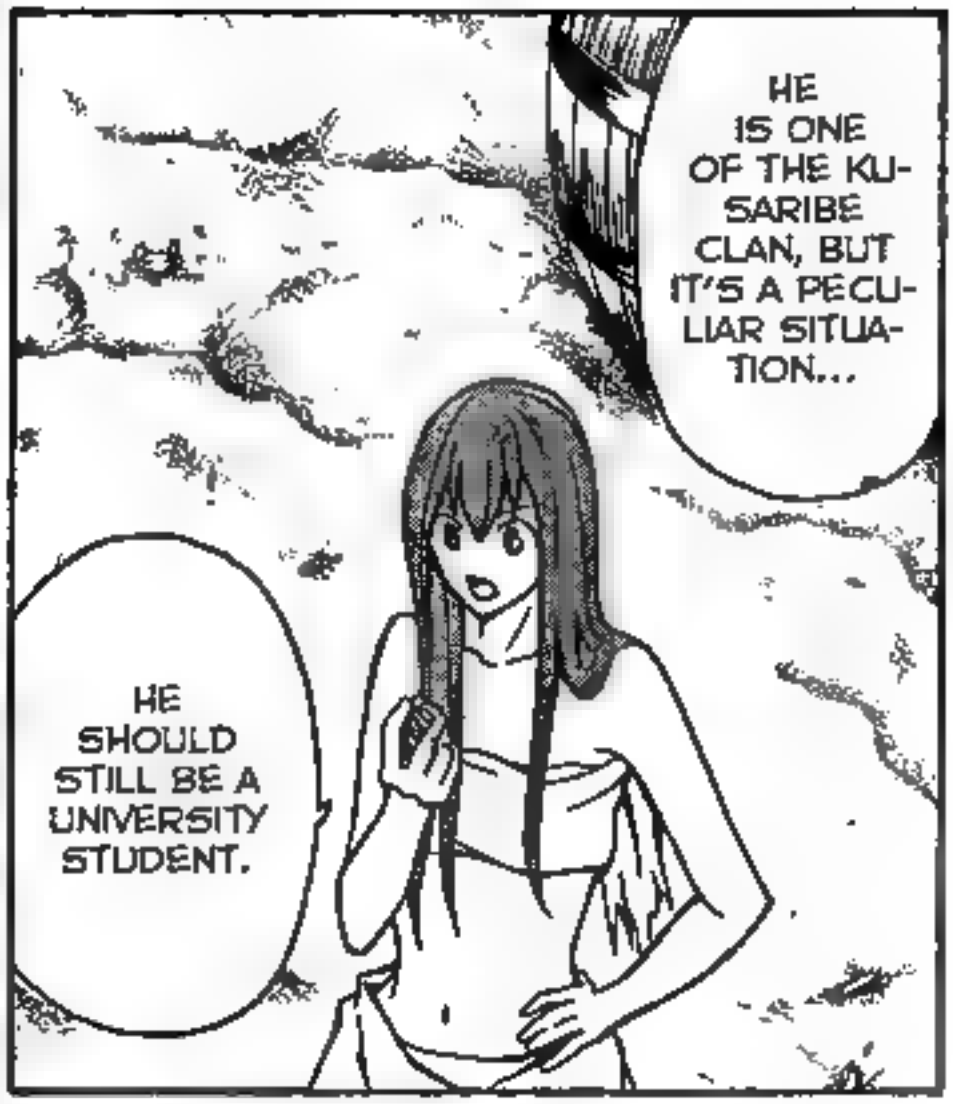
ONLY THIS ONE I ENTRUSTED TO SOMEONE I TRUST.

GO PICK IT UP.

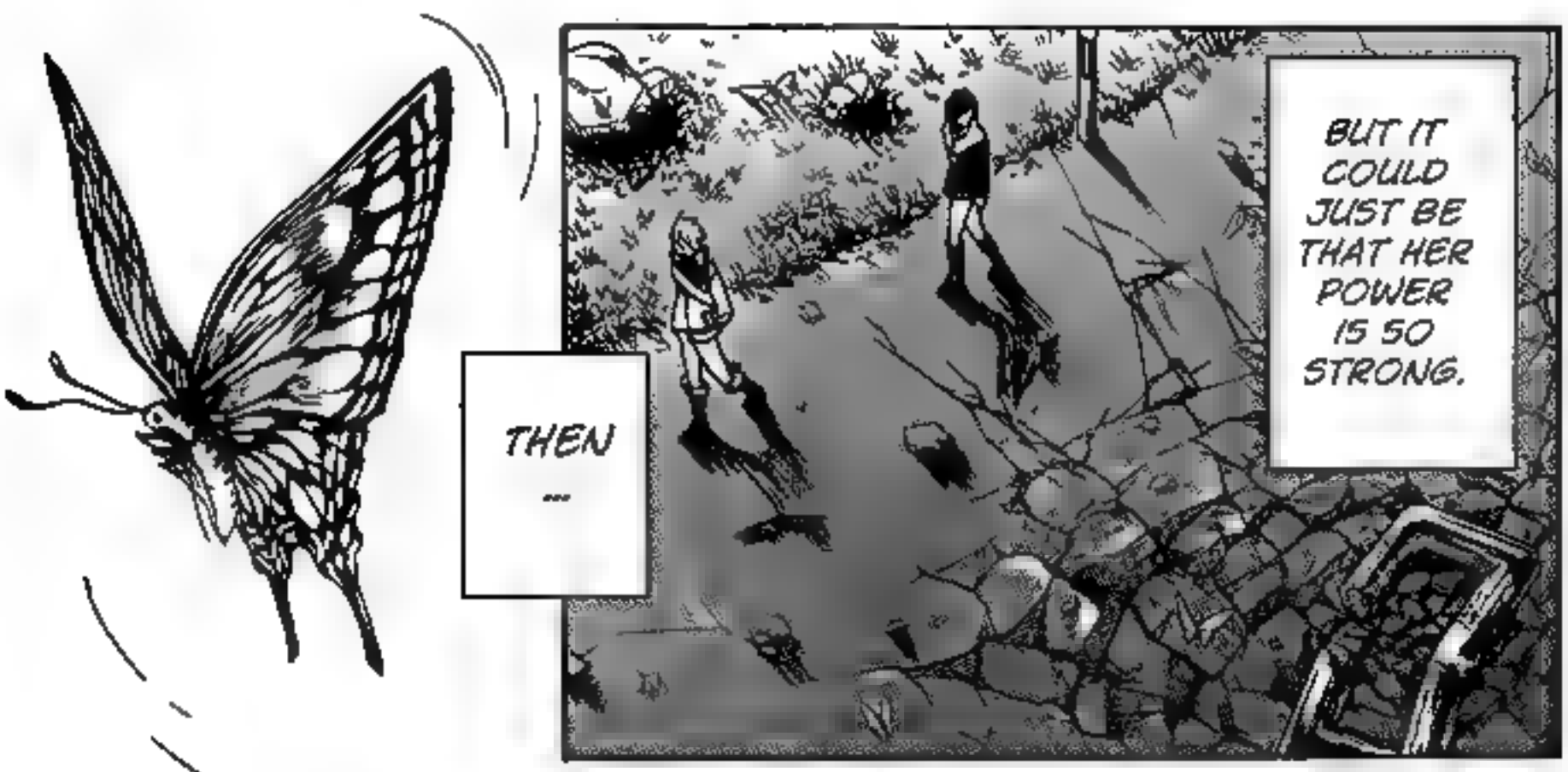
JUST THIS ONE.

BECAUSE OF THAT, HE SHOULD STILL LIVE AT THE SAME PLACE.

.....


HE IS ONE OF THE KUSARIBE CLAN, BUT IT'S A PECULIAR SITUATION...
HE SHOULD STILL BE A UNIVERSITY STUDENT.

EVERYTHING IS JUST GOING AS HAKAZE-SAN WANTS IT.
IT LOOKS REALLY SUSPICIOUS.


THEN ...
BUT IT COULD JUST BE THAT HER POWER IS SO STRONG.

THE PRIN-CESS A HAND.

I DECIDED TO LEND

WITH MY OWN HANDS.

I WILL KILL AIKA'S MURDERER

WE DEFINITELY HAVE TO DEFEAT THAT SORCERER.

THE MURDERER IS ONE OF THE KU-SARIBE CLAN.

HOW DO I EXPLAIN MAHIRO'S EXIS-TENCE?

IT'S JUST TOO COINCI-DENTAL ...

THAT MAHIRO PICKED UP THE MESSAGE IN A BOTTLE LEFT BY HAKAZE-SAN.

MAHIRO'S CIRCUMSTANCES ARE JUST TOO CONVENIENT FOR HAKAZE-SAN.

EVERYTHING HAS A REASON.

YOSHINO-SAN,

THEY ARE VALUABLE EVENTS.

WILL SOMEDAY BRIGHTEN AND RESULT IN THE BEST ENDING.

TRAGEDY AND BAD LUCK HAP-PENING DAY BY DAY,

WITH THIS EXPLANATION,

THERE MIGHT NOT ONLY BE MISFORTUNE.

I COULDN'T GET ALONG WITH A BROTHER, LIKE MAHIRO.

IF LIFE WERE THAT EASY.

IT WOULD BE NICE

IF I DIDN'T THINK SO,

BUT HE TREASURES YOU A LOT.

IF HE FINDS OUT,

I MIGHT BE BURIED ALIVE ...

... UG

AND BECAUSE OF THAT I HAVE TO HIDE IT FROM MY BROTHER,

THAT WE ARE MEETING LIKE THIS.

ｱﾚｯ...

EVERY-THING HAS A REASON.

I'M SURE THAT IT WILL ALSO, ONE DAY, TURN INTO A BEAUTI-FUL ENDING.

DE-SPITE THAT,

"THERE ARE MORE THINGS IN HEAVEN AND EARTH, HORATIO,

THAN ARE DREAMT OF IN YOUR PHILOSOPHY."*

* SHAKESPEARE, HAMLET, ACT 1 SCENE 5

I'M NOT HORATIO.

ALSO,

YOU DON'T HAVE TO

QUOTE A TRAG-EDY'S LINE AT THIS TIME ...

IF ALL THIS IS NO COINCI-DENCE, THEN...

AIKA-CHAN,

IT'S FINE IF EVERYTHING FITS IN THE END.

AT LEAST FOR ME.

DOES THAT MEAN YOU GOT KILLED SO CRUELLY,

SO THAT MAHIRO COULD SAVE THE WORLD?

YO-SHINO.

STOP YOUR USE-LESS WOR-RYING.

!

IT'S SUSPI-CIOUS AFTER ALL...

SOME-WHAT STRANGE?

ISN'T THIS

I'M SURE JUN-NII-SAN GOT SOME KIND OF INFOR-MATION ALREADY, BUT

I DON'T WANT TO WORRY HIM NEED-LESSLY

JUST TO REMIND YOU,

DON'T TALK ABOUT MY CIRCUM-STANCES.

Hoshimura Junichirou

JUST RETRIEVE THE TALISMAN, GOT IT?

YES?

ギィ

WHO MIGHT IT BE?

YOU ARE HOSHIMURA "KUSARIBE" JUNICHIR-OU-SAN, RIGHT?

... SORRY TO DISTURB YOU AT NIGHT.

HAKAZE-CHAN'S

ORDERS ...?

WE WERE SENT ON HAKAZE-SAN'S ORDERS TO RETRIEVE THE TALISMAN.

.....

OK, THEN COME I--

AH.

COULD YOU SAY THE, "SECRET PHRASE," ONCE?

I SEE.

SHE THOUGHT THAT FAR AHEAD...

"BREASTS THAT DON'T SWING, AREN'T BREASTS."

WHO CAME UP WITH THE SECRET PHRASE...

OK!

COME IN.

WELL,

SIT DOWN UNDER THE KOTATSU AND EAT SOME TANGERINES.

TO GET INVOLVED WITH HAKAZE-CHAN.

IN THE PAST, SHE WAS A CUTE KID WHO WOULD WET HER BED.

I STORED IT AWAY SAFELY.

YOU GUYS ARE UNLUCKY.

夏物

BUT,

DO WE LOOK LIKE WE HAVE THAT MUCH SPARE TIME?

HURRY UP.

WHA

ゴソ

ゴソ

MMPF

THAT'S UNDER-STAND-ABLE.

I FOUND IT.

AH.

OK, HERE.

……

IT'S STILL LIKE WHAT IT WAS, WHEN I GOT IT, BUT

I DON'T KNOW IF IT'S BROKEN OR SOME-THING …

SAY,

FOR WHOM IS IT?

CAN I LIGHT AN INCENSE?

FOR HAKAZE-CHAN.

SHE HAS PASSED AWAY.

YOU DIDN'T KNOW?

!?

GRR
!

HEY,

BEING TOLD BY SOMEONE LIKE SAMON,

DID YOU BE-LIEVE IT?

THAT DAMN, SAMON.

HE TOLD JUN-NII-SAN THAT I PASSED AWAY.

BUT, THERE'S NO MIS-TAKE.

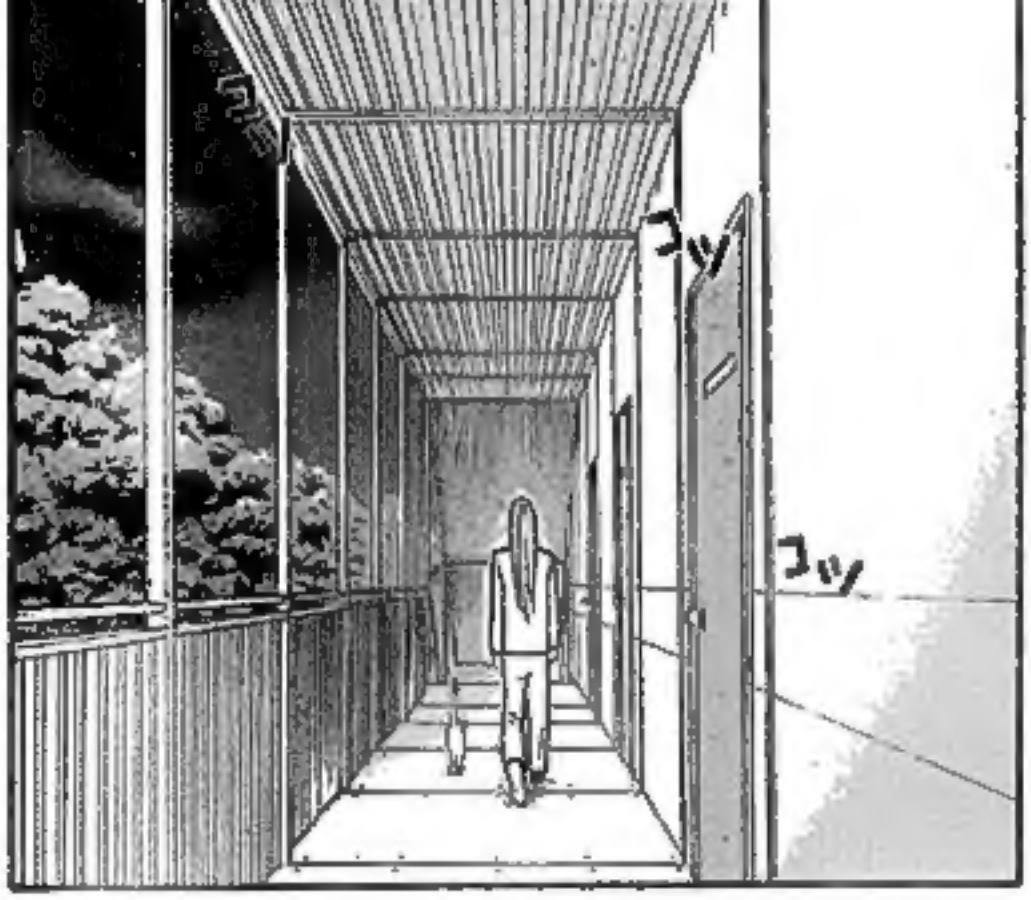
NO,

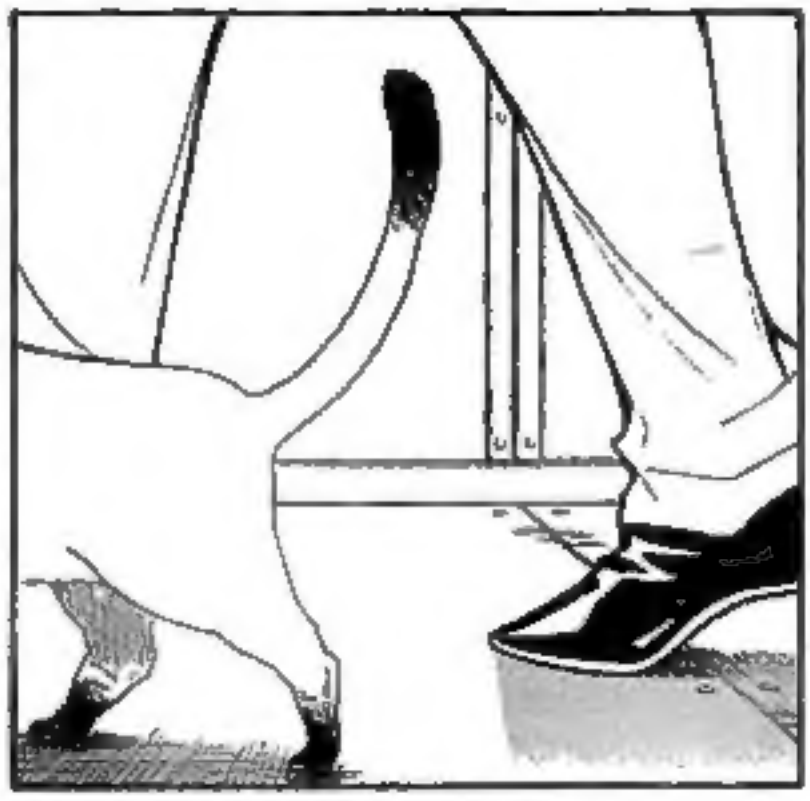
I'M NOT THAT SIMPLE.

SHE DIED

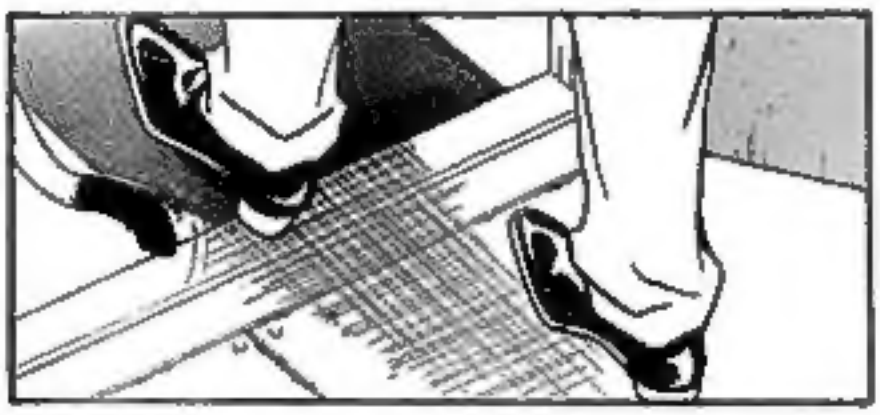
ON A LONE ISLAND IN A BARREL.

I CON-FIRMED HER CORPSE.

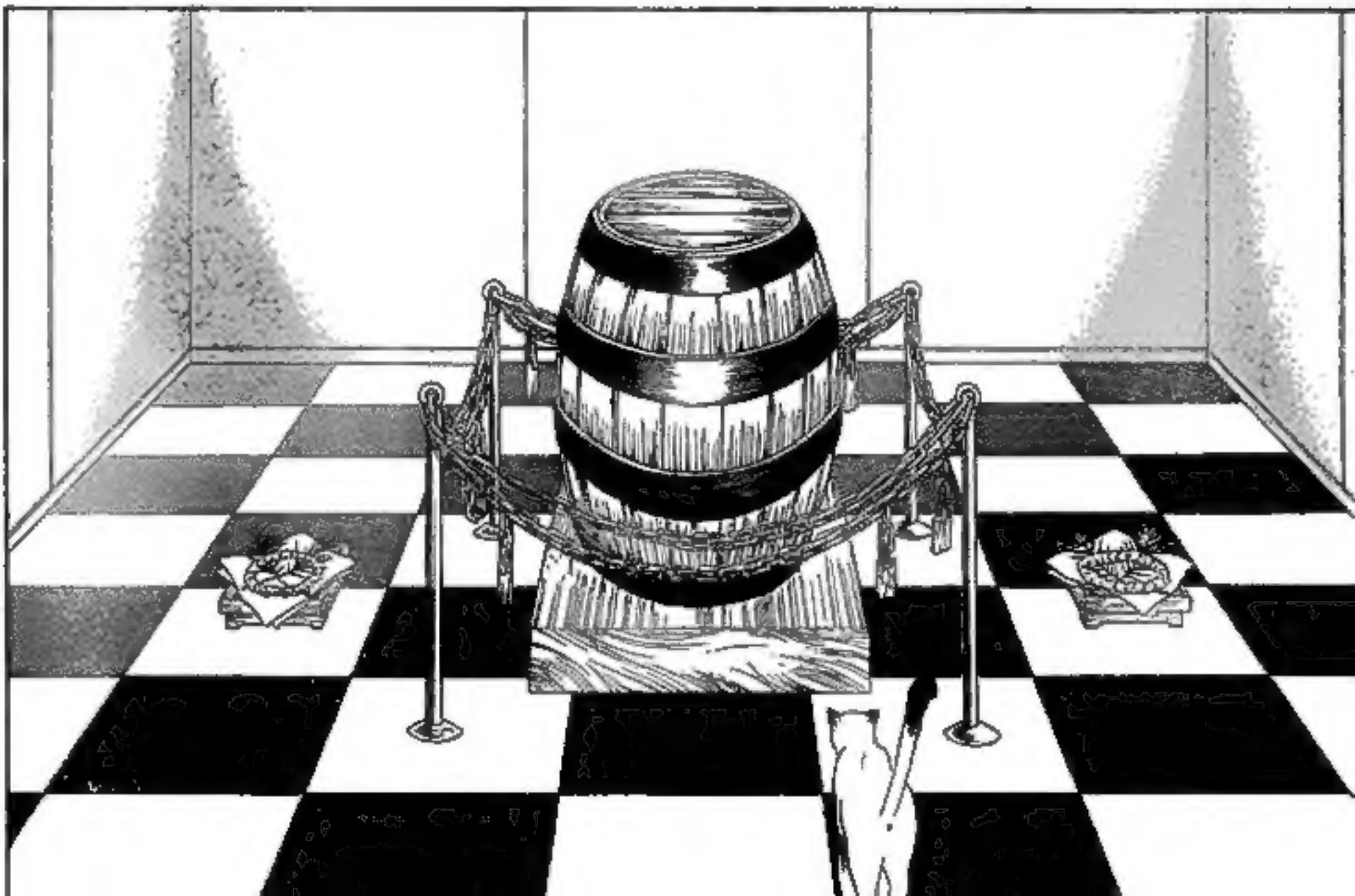

ゴッ
ゴッ



ガチャ



ガッシ



THEN I HAVE A TRUMP CARD FOR WINNING.

IF THE LAWS OF THE, "TREE OF BEGIN-NING,"

ARE ALLYING WITH THE PRINCESS,

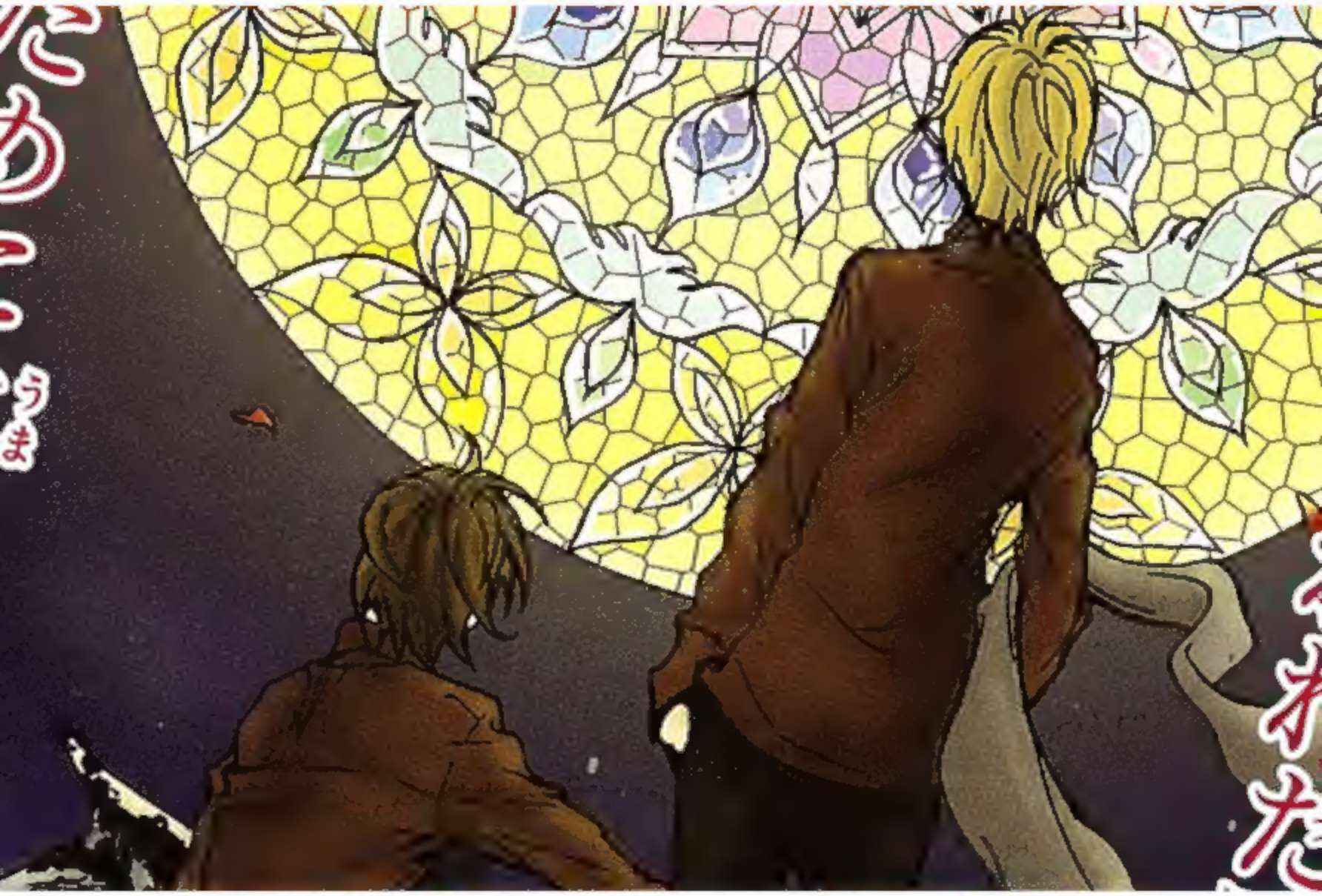
WITHOUT FAIL, HERE

●12月号11月12日(木)発売につづく●

iMangaScans

visit us at
www.imangascans.com

come hang out with the cool kids >__<
irc.irchighway.net #imangascans



raw provided by:
rena-chan

translated by:
PROZESS

Cleaners

KAJII
ARCHKNIGHT
RORO-X
LORDLESTAT
SHEEKTHIEF

typesetters

PROZESS

PROOFREADER:
REIKOSUAVE

like to join a fun new team ? we are recruiting members, come apply at our site or irc, join the fun ><